

Sølvi Flåte

**Undersøkelse om trygghet
i hverdagen**
Dokumentasjonsrapport

Forord

Denne dokumentasjonsrapporten gir en oversikt over gjennomføringen av den postale undersøkelsen om trygghet i hverdagen, som gjennomføres på oppdrag fra Norsk institutt for by- og regionforskning (NIBR).

Ved Seksjon for intervjuundersøkelser i Statistisk sentralbyrå har Sølvi Flåte hatt ansvaret for gjennomføringen av undersøkelsen. Tor-Morten Normann har vært rådgiver. Thore Nafstad-Bakke har trukket utvalget, Anne Brynildsen og Liva Vågane har vært ansvarlige for programmering av Blaiseskjema til henholdsvis innsjekkingen av skjema og dataregistreringen. Berit Svanøe-Hafstad har hatt ansvar for filetableringen. Innsjekkingen og den manuelle dataregistreringen av returnerte skjema ble utført av Monica Lauritzen, Jon Horgen Friberg og Einar Stubhaug.

INNHOLD:

1	BAKGRUNN OG FORMÅL	3
2	UTVALG	3
3	DATAINNSAMLING	4
	3.1 UTSENDING AV MATERIELL	4
	3.2 SKJEMAINNGANG	4
	3.3 DATAREGISTRERING.....	6
4	SVARPROSENT OG FRAFALL	6
5	UTVALGSSKJEVHET	8
6	UTVALGSVARIANS	10
7	INNSAMLINGSFEIL OG BEARBEIDINGSFEIL	11
	7.1 HOPPSTRUKTUR OG UTFORDRENDE SPØRSMÅL.....	12

Figurer:

Figur 1: Oversikt over svarinngang	5
Figur 2: Antall returnerte skjema pr. uke.....	5

Tabeller:

Tabell 1: Nøkkeltall for undersøkelsen	3
Tabell 2: Oversikt over feltperioden	4
Figur 1: Oversikt over svarinngang	5
Figur 2: Antall returnerte skjema pr. uke.....	5
Tabell 3: Oversikt over skjemainngangen pr. fase i feltperioden. Antall, gjennomsnitt pr. uke og svarprosent	6
Tabell 4: Oversikt over frafallsgrunner	7
Tabell 5: Svarprosent og frafall etter kjønn, alder og landsdel for hele utvalget. Prosent av bruttoutvalg	8
Tabell 6: Bruttoutvalg, frafall, nettoutvalg og forskjell mellom netto- og bruttoutvalg fordelt på kjønn, alder og landsdel for hele utvalget. Prosent	9
Tabell 7: Forventet standardavvik for observerte prosentandeler ved ulike utvalgsstørrelser	10

Vedlegg:

- A Informasjonsbrev
- B Spørreskjema
- C Takke- og påminningsbrev
- D Purrebrev
- E Instruks til dataregistrering

De sist utgitte publikasjonene i serien Notater

1 Bakgrunn og formål

Statistisk Sentralbyrå (SSB) ved Seksjon for intervjuundersøkelser gjennomførte i perioden november 2003 til januar 2004 en postal spørreundersøkelse om trygghet i hverdagen. Oppdragsgiver for undersøkelsen var Norsk institutt for by- og regionforskning (NIBR). Institutt for samfunnsmedisin ved Norges teknisk-naturvitenskapelige universitet (NTNU) var NIBRs samarbeidspartner.

Formålet med denne undersøkelsen var å framskaffe ny kunnskap om utbredelse av partnervold i Norge. Med partnervold menes her vold i relasjoner mellom personer som er eller har vært i parforhold. Spørsmålene dreier seg om blant annet opplevelse av trygghet i nærmiljøet, fysisk og mental helse, samt omfang og type av voldshandlinger i parforhold. De som innledningsvis rapporterer om partnervold får spørsmål om den siste hendelsen både i forhold til hva som faktisk skjedde, samt om og hvor vedkommende eventuelt søkte hjelp.

På grunn av det spesielle temaet for undersøkelsen, vurderte vi det som nødvendig med et beredskapsapparat for respondenter som måtte ha behov for å snakke om opplevelser de har hatt i denne forbindelse. Oppdragsgiver var ansvarlig for å opprette en kontakttelefon, som var betjent i feltperioden, gjennom Norges røde kors. Det ble opplyst om kontakttelefonen i spørreskjemaet.

Tabell 1: Nøkkeltall for undersøkelsen

Nøkkeltall	Antall	Prosent
Utvalg (personer trukket ut)	7 800	100,0
Avgang (døde og personer bosatt i utlandet)	30	
Bruttoutvalg	7 770	100,0
Frafall	3 152	40,6
Nettutvalg (personer som svarte)	4 618	59,4
Innsamlingsmetode: Postal undersøkelse		
Omfang: 12 sider, 67 spørsmål		
Feltperiode: 21. oktober 2003 - 16. januar 2004 ¹		

2 Utvalg

Et landsrepresentativt utvalget ble trukket fra BEBAS² pr. 3. oktober 2003, og består av 7 800 kvinner og menn i alderen 20-55 år³.

¹ Feltperioden var opprinnelig planlagt avsluttet 31.12.03. Men vi valgte å utvide den for å få inn flest mulig svar, så lenge dette ikke kom i veien for filetableringen.

² BEBAS er den sentrale demografi-/befolkningsdatabasen i SSB. Den oppdateres flere ganger i måneden med opplysninger fra Det sentrale folkeregisteret.

³ Noen av respondentene fylte 56 år i datainnsamlingsperioden.

3 Datainnsamling

3.1 Utsending av materiell

Datainnsamlingen ble gjennomført i løpet av 12 uker fra 21. oktober 2003 til 16. januar 2004. På førstnevnte dato sendte vi ut informasjonsbrev og spørreskjema (se vedlegg A og B). I undersøkelsen ble det brukt et selvadministrert 12 siders papirskjema med 67 spørsmål. Spørreskjemaene skulle returneres i forhåndsfrankerte svarkonvolutter, som var vedlagt forsendelsen. To uker etter utsendingen, sendte vi ut et kombinert takke- og påminningsbrev til hele utvalget (se vedlegg C). Etter ytterligere tre uker fikk de personene som fortsatt ikke hadde returnert det opprinnelige skjemaet et nytt skjema tilsendt sammen med et purrebrev (se vedlegg D).

Alt materiell ble trykket opp i begge målformer. Vi sendte imidlertid kun ut bokmålsversjonen av spørreskjemaet, med informasjon om at de som ønsket nynorsk skjema kunne henvende seg til oss. Det var for øvrig ingen som ba om dette.

I en undersøkelse med denne type innsamlingsmetode og tema, er det spesielt hensiktsmessig å ta i bruk incitamentet for å prøve å få svarprosenten opp på et akseptabelt nivå. De som svarte ble med i trekningen av ett gavekort på kr 10 000,- samt ti gavekort pålydende kr 1 000,-.

Tabell 2 viser at datainnsamlingen ble gjennomført i tre faser. Startfasen fra utsending av skjema til utsending av takke- og påminningsbrevet (fase 1), perioden etter utsending av takkebrevet og før purringen (fase 2), og sluttfasen med utsending av nye skjema på bakgrunn av en oversikt over ikke returnerte skjema (fase 3).

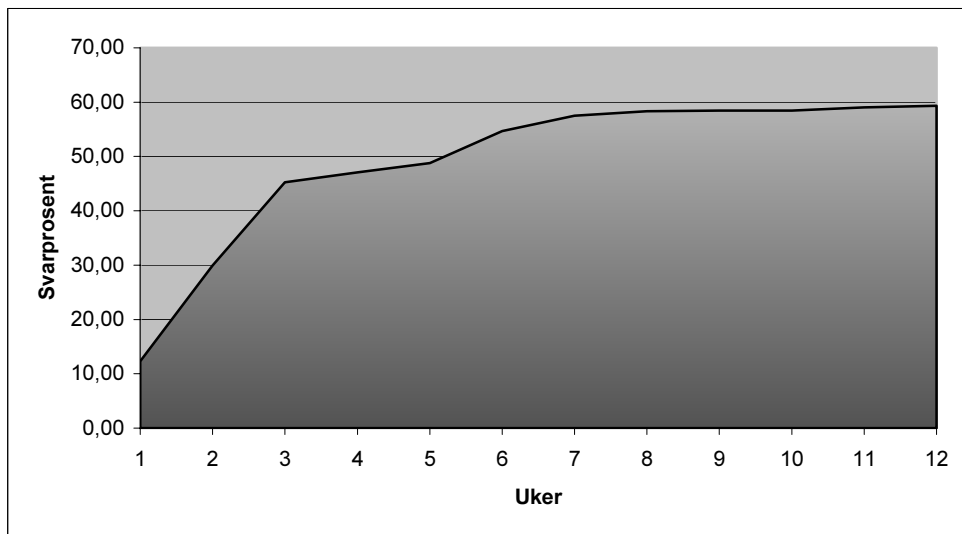
Tabell 2: Oversikt over feltperioden

Faser i feltperiode	Dato	Varighet
Fase 1: Startfasen	21.10.03 - 02.11.03	2 uker
Fase 2: Oppfølging ved hjelp av takke- og påminningsbrev	03.11.03 - 24.11.03	3 uker
Fase 3: Purring ved utsending av nye skjema	25.11.03 - 16.01.04	7 uker
Totalt	21.10.03 - 16.01.04	12 uker

3.2 Skjemainngang

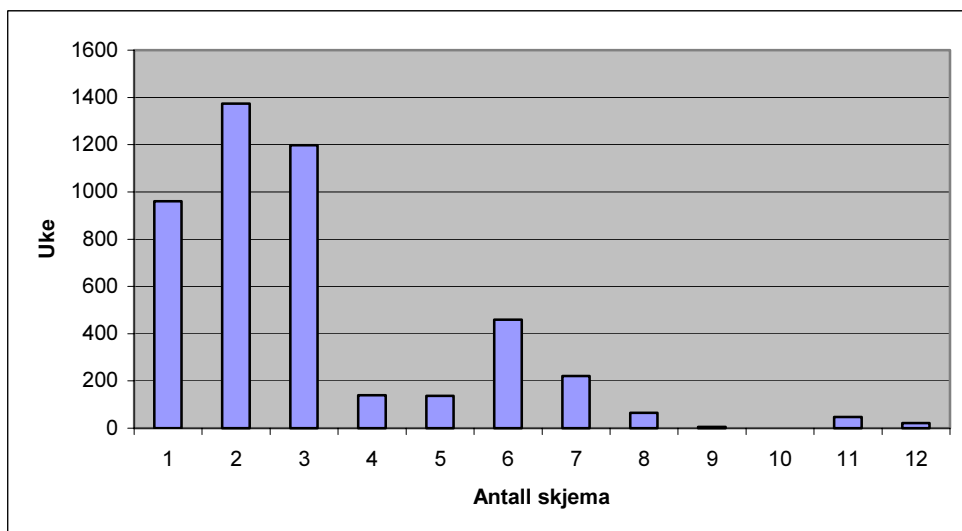
Hovedtrekkene i skjemainngangen går fram av figur 1. De første skjemaene kom tilbake til SSB allerede tre dager etter utsendingen. I figur 1 kan vi se hvordan svarprosenten utviklet seg i løpet av feltperioden. Figuren viser at en brutto svarprosent på 57 ble oppnådd i løpet av den sjuende uken. Før purring med skjema hadde 3 527 respondenter, eller 45 prosent, returnert skjema.

Figur 1: Oversikt over svarinngang



Figur 2 viser antall returnerte skjema per uke. Her framgår det at vi hadde en god start på undersøkelsen med høy svarinngang fram til fjerde uke. Som vi ser, falt denne dramatisk i fjerde og femte uke. Figuren viser også at utsendingen av purrebrev med nytt skjema i uke 5 hadde en klart positiv effekt ved at antall mottatte skjema de to ukene i etterkant var langt høyere enn i uke 4 og 5. De siste fem ukene av feltperioden mottok vi imidlertid svært få skjemaer.

Figur 2: Antall returnerte skjema pr. uke



Tabell 3 viser svarinngangen for de tre fasene i feltperioden. Antall mottatte skjema pr. uke var som nevnt høyest i startfasen. I løpet av den andre uka hadde det kommet inn over 2 300

skjema. Det vil si at vi allerede i startfasen mottok nærmere halvparten av skjemaene som til slutt ble returnert.⁴

Det ble sendt ut i alt 4 243 purrebrev med skjema (54,4 prosent av den totale utsendingen på 7 800 skjemaer). På grunn av tida som gikk med til trykking av informasjonsbrev, pakking og postgang, ble det for øvrig sendt ut purring til enkelte respondenter som i mellomtida hadde returnert skjemaet.

Tabell 3: Oversikt over skjemainngangen pr. fase i feltperioden. Antall, gjennomsnitt pr. uke og svarprosent⁵

Fase i feltperiode	Varighet	Antall skjema	Gjennomsnitt pr. uke	Kumulativ svarprosent
Hele feltperioden	12 uker	4 618	385	59,4
Fase 1: Startfasen	2 uker	2 332	1 166	30,0
Fase 2: Etter utsending av takke- og påminningsbrev	3 uker	1 469	490	48,9
Fase 3: Etter purring til feltperiodens slutt	7 uker	817	117	59,4

3.3 Dataregistrering

Innsjekkingen og dataregistreringen av innkomne skjema ble gjennomført manuelt ved bruk av egne Blaiseprogram. Regelmessig innsjekking av returnerte skjema ga oss en oversikt over framdriften, og viste i hvilken grad oppfølgingstiltak hadde effekt.

Dataregistreringen av spørreskjemaene ble gjennomført av tre timearbeidere ved seksjonen i perioden 03.11.2003 til 16.01.2004. De fikk opplæring i registreringsarbeidet i forkant. For at registreringen skulle bli gjennomført mest mulig enhetlig, ble det også utarbeidet en instruks. Timearbeiderne ble oppfordret til å konferere med hverandre og med prosjektleder om "vanskelige" skjemaer. På dette grunnlag ble instruksene (se vedlegg E) oppdatert i løpet av registreringsperioden.

4 Svarprosent og frafall

I en frivillig undersøkelse kan vi ikke forvente å få svar fra samtlige som er trukket ut til å delta. 30 av de 7 800 personene som ble trukket ut var enten døde eller bosatt i utlandet, og er ikke inkludert i bruttoutvalget. Av de 7 770 personene som utgjør bruttoutvalget, var det 4 618 personer som besvarte og returnerte skjemaet, eller 59,4 prosent.

Det var også en del som av ulike grunner ikke deltok i undersøkelsen, dette kaller vi frafall. Frafallet deles i denne undersøkelsen inn etter fem ulike årsaker: Noen ønsker ikke å delta (nekt), andre er forhindret fra å delta, noen lykkes vi ikke å komme i kontakt med (finner ikke

⁴ Returnerte skjemaer ble ikke nødvendigvis sjekket inn samme dag som de kom inn. Særlig i starten av feltperioden ble skjemaer liggende noen dager før innsjekking. Svarprosenten i fase 1 antas derfor å være noe i overkant av 30 prosent.

⁵ Her er kun skjema til respondenter som utgjør nettoutvalget tatt med. 56 skjemaer gikk til frafall/avgang eller ble forkastet pga. at de ikke var fylt ut.

riktig adresse), mens andre av ukjent årsak ikke returnerer skjemaet. Til slutt har vi restkategorien "annet". Totalt frafall i denne undersøkelsen utgjorde 3 152 personer, eller 40,6 prosent av bruttoutvalget.

I intervjuundersøkelser har man personlig kontakt med respondentene, og frafallet kan derfor i de fleste tilfeller spesifiseres nærmere. I postale undersøkelser er det naturlig nok mye vanskeligere å identifisere frafallsårsak. For store deler av frafallet vet vi rett og slett ikke hvorfor vedkommende ikke deltok i undersøkelsen.

Blant de som utgjør bruttoutvalget er det bare 24 personer der vi med sikkerhet vet hvorfor vedkommende ikke deltok (jf. tabell 4). 18 personer kontaktet SSB for å si at de ikke ønsket å delta. De tok kontakt enten ved å ringe telefonnummeret som var oppgitt i informasjonsbrevet, sende e-post til prosjektlederen eller returnere et tomt skjema eller informasjonsbrevet med påførte kommentarer. I tillegg var det til sammen seks som ikke kunne delta på grunn av sykdom eller fordi de oppholdt seg på institusjon. I de sistnevnte tilfellene var det som oftest slektninger eller helsepersonell som tok kontakt med oss. Videre var det allerede ved første utsending i overkant av 200 uåpnede sendinger som kom i retur. Årsaken til returene var hovedsakelig ukjent adresse. Disse konvoluttene ble sendt ut en gang til, med oppdatert adresse fra BEBAS. Til slutt ble likevel 175 personer stående med frafallsgrunn "finner ikke adressen". For det store flertallet kan vi imidlertid ikke oppgi noen frafallsgrunn.

Tabell 4: Oversikt over frafallsgrunner

Frafallsgrunn	Antall personer	Andel av frafallet	Andel av bruttoutvalget
Nekter	18	0,6	0,2
Forhindret fra å delta	6	0,2	0,1
Finner ikke adressen	175	5,5	2,2
Ikke returnert skjema	2 949	93,6	38,0
Annet	4	0,1	0,1
I alt	3 152	100,0	40,6

Tabell 5 viser hvordan bruttoutvalget fordeler seg på svar og frafall etter kjønn, alder og bosted (landsdel). I tabellen legger vi merke til noen forskjeller når det gjelder svarprosent. Svarprosenten blant kvinner er en del høyere enn blant menn. En nærliggende forklaring er temaet i undersøkelsen.

Svarprosenten er betydelig høyere blant de eldste (50-56 år) enn blant de yngste (20-24 år) i utvalget. Vi ser at tilbøyeligheten til å svare jevnt over stiger med alder. En mulig forklaring er også her undersøkelsens tema. En kan tenke seg at unge i begynnelsen av 20-årene i større grad enn resten av utvalget opplever at undersøkelsens tema er uinteressant og ikke angår dem.

Når vi sammenlikner landsdelene ser vi at det er relativt små forskjeller i svarprosent og frafall. Svarprosenten er lavest på Østlandet ellers (Østfold, Buskerud, Vestfold) og høyest i landsdelen Vestlandet.

Tabell 5: Svarprosent og frafall etter kjønn, alder og landsdel for hele utvalget. Prosent av bruttoutvalg

	I alt	Svar	Frafall	Antall personer
I alt	100	59,4	40,6	7 770
Kjønn				
Menn	100	55,7	44,3	3 967
Kvinner	100	63,3	36,7	3 803
Alder				
20-24 år	100	47,4	52,6	887
25-29 år	100	57,8	42,2	944
30-34 år	100	55,8	44,2	1 221
35-39 år	100	61,7	38,3	1 279
40-44 år	100	63,2	36,8	1 079
45-49 år	100	62,3	37,7	1 104
50-56 år	100	64,6	35,4	1 256
Landsdel				
Akershus og Oslo	100	59,4	40,6	1 846
Hedmark og Oppland	100	59,7	40,3	611
Østlandet ellers	100	58,1	41,9	1 436
Agder og Rogaland	100	58,8	41,2	1 104
Vestlandet	100	61,5	38,5	1 345
Trøndelag	100	59,7	40,3	653
Nord-Norge	100	59,0	41,0	775

5 Utvalgsskjevhet

Frafall kan føre til utvalgsskjevhet dersom fordelingen av et bestemt kjennemerke er annerledes blant dem som svarte (nettoutvalget) enn blant alle som er trukket ut til undersøkelsen (bruttoutvalget). Utvalgsskjevhet i forhold til ett kjennemerke medfører ikke nødvendigvis at nettoutvalget er skjevt i forhold til andre kjennemerker. På den annen side gir godt samsvar mellom fordelingene i netto- og bruttoutvalget for ett eller flere kjennemerker ingen garanti for at utvalget ikke er skjevt på andre kjennemerker. Det er spesielt vanskelig å oppdage dette dersom vi ikke kjenner den faktiske fordelingen av kjennemerket i bruttoutvalget. Akkurat dette er ofte tilfellet i undersøkelser som måler meninger og holdninger, som en del av spørsmålene i denne undersøkelsen gjør.

Vi kan også snakke om utvalgsskjevhet når fordelingen av et bestemt kjennemerke er annerledes i bruttoutvalget enn i populasjonen som undersøkelsen skal si noe om. Slik utvalgsskjevhet kan oppstå i utvalgstrekkningen, hvor tilfeldigheter kan føre til at fordelingen av enkelte kjennemerker i utvalget ikke er helt lik fordelingen i populasjonen (utvalgsvarians). I denne undersøkelsen har vi fulgt normale rutiner for tilfeldig trekking av utvalg, og har ingen indikasjoner på at det har oppstått betydelig utvalgsvarians.

I vurderingen av utvalgsskjevhet bør en knytte større oppmerksomhet til avvikene mellom nettoutvalget og bruttoutvalget enn mellom bruttoutvalget og populasjonen. Avvikene mellom bruttoutvalget og populasjonen skyldes tilfeldig utvalgsvarians, og en kan forvente at de

personene som trekkes ut i hver befolkningsgruppe ikke skiller seg systematisk fra de som ikke trekkes ut. Dersom en ønsker å presentere data for et tverrsnitt av det norske folk, vil grupper som er underrepresentert i bruttoutvalget veie for lite i de samlede resultatene. Innenfor hver gruppe vil personene som er trukket ut være representative for sin gruppe. Slike skjevheter er erfaringsmessig små, og vi vil derfor ikke gå nærmere inn på dette.

Når det gjelder sammenlikninger mellom nettoutvalget og bruttoutvalget har man alltid en risiko for at de personene i en befolkningsgruppe som faktisk har deltatt (nettoutvalget), skiller seg systematisk fra de personene som ikke har deltatt (frafallet). Hvis temaet en studerer (den avhengige variabelen) har en særlig sterk sammenheng med kjennetegn som er skjevt fordelt i utvalget, kan en vurdere å vekte datamaterialet for å minske effekten av skjevhetene. For at dette skal ha noen hensikt, bør imidlertid skjevhetene være betydelige. I de fleste tilfeller vil skjevhetene være for små til at vekting har noen hensikt.

Vurderingen av skjevheter i denne undersøkelsen tar utgangspunkt i tabell 6. Den tar for seg kjennemerke kjønnet, alder og landsdel, og angir fordelingen i bruttoutvalget, nettoutvalget og frafallet. Grupper med høy svarprosent (jf. tabell 5) blir overrepresenterte i nettoutvalget, som vi ser av tabellen under.

Tabell 6: Bruttoutvalg, frafall, nettoutvalg og forskjell mellom netto- og bruttoutvalg fordelt på kjønn, alder og landsdel for hele utvalget. Prosent

	Bruttoutvalg	Nettoutvalg	Frafall	Netto-Brutto
Totalt	100,0	100,0	100,0	
Kjønn				
Menn	51,1	47,9	55,7	-3,2
Kvinner	48,9	52,1	44,3	3,2
Alder				
20-24 år	11,4	9,1	14,8	-2,3
25-29 år	12,1	11,8	12,6	-0,3
30-34 år	15,7	14,7	17,1	-1,0
35-39 år	16,5	17,1	15,6	0,6
40-44 år	13,9	14,8	12,6	0,9
45-49 år	14,2	14,9	13,2	0,7
50-56 år	16,2	17,6	14,1	1,4
Landsdel				
Akershus og Oslo	23,7	23,7	23,8	0
Hedmark og Oppland	7,9	7,9	7,8	0
Østlandet ellers	18,5	18,1	19,1	-0,4
Agder og Rogaland	14,2	14,1	14,4	-0,1
Vestlandet	17,3	17,9	16,5	0,6
Trøndelag	8,4	8,4	8,3	0
Nord-Norge	10,0	9,9	10,1	-0,1
Antall personer	7 770	4 618	3 152	

For kjennemerke landsdel er det godt samsvar mellom fordelingen i bruttoutvalget og fordelingen i nettoutvalget. Samtlige avvik er på godt under ett prosentpoeng.

Ser vi nærmere på variabelen kjønn, er avviket betydelig. Menn er underrepresenterte i nettutvalget. For øvrig er andelen menn høyere enn kvinner i utvalget, henholdsvis 51 prosent (3 977 menn), mens den for kvinner er 49 (3 823 kvinner). Dette forholdet er som i populasjonen for dette alderssegmentet.

Også for kjennemerket alder er det avvik mellom bruttoutvalg og nettutvalg. Den yngste aldersgruppa (20-24 år) er betydelig underrepresentert i nettutvalget, mens den eldste aldersgruppa (50-56 år) er noe overrepresentert. For de andre aldersgruppene er det stort sett samsvar mellom fordelingene i henholdsvis bruttoutvalg og nettutvalg. Det er ikke regnet ut vektorer, men i forbindelse med analyse av variabler som korrelerer sterkt med kjønn eller alder, bør dette vurderes.

6 Utvalgsvarians

Resultater som bygger på opplysninger om et utvalg av den befolkningen som den enkelte undersøkelse dekker, vil alltid ha en viss usikkerhet knyttet til seg. Denne usikkerheten kalles utvalgsvarians. Når utvalget blir trukket etter reglene for tilfeldig utvalg, er det mulig å beregne hvor stor utvalgsvariansen kan ventes å bli.

Et hyppig brukt mål på usikkerheten i resultatet for et kjennemerke, er standardavviket til den observerte verdien av dette kjennemerket. Størrelsen på dette standardavviket avhenger av tallet på observasjoner i utvalget, måten utvalget er trukket på og fordelingen til det aktuelle kjennemerket i befolkningen. Fordelingen i befolkningen kjenner vi vanligvis ikke, men det er mulig å anslå standardavviket i utvalgsfordelingen ved hjelp av observasjonene i utvalget.

Det er ikke foretatt egne beregninger av slike anslag for denne undersøkelsen. Tabell 7 viser likevel størrelsen på standardavviket for observerte prosentandeler ved ulike utvalgsstørrelser. Av tabellen går det fram at usikkerheten øker når antall observasjoner minker og når prosenttallet nærmer seg 50.

Tabell 7: Forventet standardavvik for observerte prosentandeler ved ulike utvalgsstørrelser

Antall observasjoner	5/95	10/90	15/85	20/80	25/75	30/70	35/65	40/60	50/50
25	4,4	6,1	7,3	8,2	8,8	9,4	9,7	10,0	10,2
50	3,1	4,3	5,1	5,7	6,2	6,5	6,8	7,0	7,1
100	2,2	3,0	3,6	4,0	4,4	4,6	4,8	4,9	5,0
500	1,0	1,3	1,6	1,8	1,9	2,1	2,1	2,2	2,2
1 000	0,7	0,9	1,1	1,3	1,4	1,4	1,5	1,5	1,6
2 000	0,5	0,7	0,8	0,9	1,0	1,0	1,1	1,1	1,1
3 000	0,4	0,5	0,7	0,7	0,8	0,8	0,9	0,9	0,9
4 000	0,3	0,5	0,6	0,6	0,7	0,7	0,8	0,8	0,8
4 618	0,3	0,4	0,5	0,6	0,6	0,7	0,7	0,7	0,7

Ved hjelp av standardavviket er det mulig å beregne et intervall som med en bestemt sannsynlighet inneholder den sanne verdi av en beregnet størrelse (den verdien vi ville ha fått dersom vi hadde foretatt en totaltelling i stedet for en utvalgsundersøkelse). Slike intervaller kalles konfidensintervaller hvis de er konstruert på en bestemt måte: La M være den beregnede størrelsen og S være et anslag for standardavviket til M . Konfidensintervallet med

grensene (M-2S) og (M+2S), vil med omtrent 95 prosents sannsynlighet inneholde den sanne verdien.

Følgende eksempel illustrerer hvordan en kan bruke tabell 7 for å finne konfidensintervaller: Anslaget på standardavviket til et observert prosenttall på 70 er 0,7 når antall observasjoner er 4 000. Konfidensintervallet for den sanne verdi får grensene $70 \pm 2 \times 0,7$. Det vil si at intervallet som strekker seg fra 68,6 til 71,4 prosent med 95 prosent sannsynlighet inneholder den tallstørrelsen en ville fått om hele befolkningen hadde vært med i undersøkelsen.

Konfidensintervall kan konstrueres for ulike sikkerhetsnivå. Et konfidensintervall med grensene (M+S) og (M-S) vil med 68 prosent sannsynlighet inneholde populasjonens sanne verdi. Et konfidensintervall med grensene (M+2,6S) og (M-2,6S) vil med 99 prosent sannsynlighet inneholde populasjonens sanne verdi.

Ofte er det ønskelig å sammenlikne prosenttall for flere grupper. Når to usikre tall sammenliknes, vil usikkerheten på forskjellen mellom dem vanligvis bli større enn usikkerheten knyttet til hvert enkelt tall. Standardavviket til forskjeller mellom to prosenttall er lik kvadratrotten av summen av kvadratene av standardavvikene til enkelttallene. Når en har anslag for standardavviket til slike forskjeller, kan en konstruere konfidensintervall for den sanne verdi på samme måte som beskrevet ovenfor.

7 Innsamlingsfeil og bearbeidingsfeil

I enhver undersøkelse, både i totaltellinger og utvalgsundersøkelser, vil det forekomme svar som er feil. Feilene kan oppstå både i forbindelse med datainnsamlingen og under bearbeidningen av data.

Innsamlingsfeil kan komme av at respondenten gir feil svar. Mulige årsaker kan være vansker med å huske forhold tilbake i tiden, at et spørsmål blir misforstått, eller at spørsmålet gjelder kompliserte forhold. Innsamlingsfeil kan også forekomme fordi respondenten bevisst gir feilaktige svar, eksempelvis ved spørsmål som oppfattes som sensitive. Vurderingene som ligger bak et svar kan også bli påvirket av hva respondenten anser som sosialt akseptabelt. I en postal undersøkelse representerer dette imidlertid en betydelig mindre fare enn under et telefon- eller besøksintervju der respondenten svarer direkte.

Bearbeidingsfeil er avvik mellom den verdien som registreres inn og den verdien som til slutt rapporteres ut. Slike feil kan oppstå for eksempel under avledninger (omkodinger). I åpne spørsmål hvor det f.eks. var mulig å oppgi antall skader eller antall personer i husholdningen, var det i samarbeid med oppdragsgiver, lagt inn grenser for gyldige verdier. Dette var både absolutte grenser og advarsler, som den som registrerer skjemaet kan undertrykke. Dette er hensiktsmessig både for å redusere tastefeil og for å synliggjøre svar med usannsynlig høye verdier. Etter å ha kontrollert dataene, har vi ikke oppdaget feil som kan ha betydning for resultatene.

Erfaringen viser at de statistiske resultatene i de fleste tilfeller påvirkes forholdsvis lite av både innsamlingsfeil og bearbeidingsfeil. Virkningen av feil kan likevel være av betydning i noen tilfeller, og det er klart at ikke alle feil oppdages. Dette er imidlertid en usikkerhet en må leve med.

I denne undersøkelsen samlet vi inn data ved hjelp av et spørreskjema som respondenten fikk tilsendt i posten. I postale undersøkelser er det selvadministrerte papirskjemaet vanligvis det eneste virkemiddelet vi har for å styre datainnsamlingen. Når kommunikasjonsformen er kun visuell, åpnes det som nevnt for målefeil fordi respondenten ikke har en intervjuer til stede som kan holde interessen oppe, oppklare misforståelser og veilede når det gjelder hoppstrukturen i skjemaet. Avslutningsvis vil vi derfor kommentere noen forhold ved skjemaet som kan være mulige feilkilder, selv om feilkildene antas å være av liten betydning for undersøkelsen som helhet.

7.1 Hoppstruktur og utfordrende spørsmål

Ved pc-assistert intervjuing er alle hopp programmert på forhånd. I postale undersøkelser derimot, er denne muligheten begrenset til skriftlige instruksjoner som vi må overlate til respondentene selv å finne ut av. Det er ikke til å unngå at enkelte misforstår hoppinstruksene og går videre til feil spørsmål, eller hopper over spørsmål som de *skulle* ha svart på. Det vil derfor nødvendigvis bli en del mer av partielle frafall i en postal undersøkelse enn i et vanlig intervju.

Dataregistreringen fulgte hoppstrukturen i spørreskjemaet. Den mest sentrale hoppfunksjonen var lagt inn i spørsmål 26 *"Har din nåværende eller tidligere partner noen gang truet deg med vold, eller utøvd vold overfor deg, slik som..."* Her ønsket vi å skille ut respondenter som har opplevd vold fra nåværende eller tidligere partner. De som svarte "ja" på minst ett av spørsmålene 26a-j ble vist videre i skjemaet til et tjuetalls spørsmål om partnervold, mens de som svarte "nei" på samtlige spørsmål ble bedt om å gå til bakgrunnsspørsmålene til slutt i skjemaet.

Erfaring fra postale undersøkelser har vist at en del respondenter lar være å krysse av på svaralternativet "nei," sannsynligvis fordi de ikke har noe å rapportere på et gitt spørsmål. Dette gjelder særlig dersom et fullstendig svar innebærer å sette mange kryss. På et par spørsmål i skjemaet ser vi at dette sannsynligvis er tilfelle. Både spm. 8 og spm. 26 er omfattende med henholdsvis seks og ti delspørsmål, der man skal sette to kryss på hvert. Når det gjelder spm. 26 har en del respondenter latt samtlige eller noen av svaralternativene stå åpne, men hoppet videre ifølge hoppinstruksjonen som sier: *"Hvis 'nei' på alle spørsmål i spørsmål 26 → gå til spørsmål 53 på side 10."* Det er med andre ord sannsynlig at respondentene i disse tilfellene har ment å svare "nei" på disse spørsmålene. På datafila framstår disse som blanke (missing).

Andre respondenter igjen har latt være å svare på spm. 26, men gått videre i skjemaet og svart på spm. 27 til 52. Når spm. 26a-j står ubesvart, hopper registreringsprogrammet automatisk videre til spm. 53. I disse tilfellene registrerte timearbeiderne på 26j *"Opptrådt voldsomt mot deg på annen måte"* "ja" på *"Noen gang tidligere i livet"* for å komme videre og få registrert svarene på spm. 27 og utover.

Noen respondenter har i spm. 56 *"Hva er din hovedbeskjeftigelse?"* og spm. 64 *"Hva er din nåværende eller siste partners hovedbeskjeftigelse?"*, krysset av for både *"faglært arbeider"* og *"selvstendig næringsdrivende"*. I utgangspunktet skal det her avgis kun ett svar. I disse tilfellene ble *"selvstendig næringsdrivende"* registrert. Andre oppga å være både *"student"* og *"hjemmeværende"*. Vi registrerte *"student"* i disse tilfellene.

I spm. 16 spør vi etter *"den siste skaden"*, og det skal da implisitt krysses av for kun ett svaralternativ. Noen har imidlertid krysset av på flere. Det er minst to mulige forklaringer på det: En kan være at respondenten svarer ut i fra mer enn én skade. En annen kan være at skaden skjedde både *"i eget hjem"* og *"i forbindelse med fritidsaktiviteter"*. I disse tilfellene ble kun det første krysset registrert. Når det gjelder det siste eksempelet ble altså *"i eget hjem"* stående.

Enkelte respondenter synes å ha misforstått svaralternativene i spm. 23, der vi spør om de har opplevd samlivsbrudd, da de har krysset av for både "ja" og "nei". Det virker ganske opplagt at de mener å svare "ja" på at de har opplevd samlivsbrudd, og "nei" på svaralternativene som er knyttet opp til det bekreftende svaret. De har med andre ord samlivsbrudd bak seg, men har ikke opplevd at tidligere partner gjorde noe av det vi spør om. Følgelig ble kun "ja" registrert. Det burde ha vært mulig å svare "nei" her.

Et stort antall respondenter har latt spm. 13 stå ubesvart: *"Har du de siste 12 måneder vært plaget av smerter i underlivet, slik som ..."*. Dette spørsmålet var rettet kun til kvinner. For mange av dem er nok årsaken at de ikke har hatt denne type plager i det aktuelle tidsrommet. Her skulle det med andre ord ha vært mulighet for å svare "nei". For andre igjen kan årsaken rett og slett være at de ikke ønsket å svare på spørsmålet. I det vi antar at flesteparten av de som ikke har svart ikke hadde noe å rapportere, er alle "missing" omkodet til "nei" på datafila.

Det ble oppdaget minst ett tilfelle der en respondent i spm. 59 hadde krysset av på svaralternativ 1 "Trygder", og skrevet "barnetrygd" ved siden av. Barnetrygd er ikke en trygdeytelse i vanlig forstand, og dette svaret ble ikke registrert. Vi må imidlertid regne med at også andre respondenter har krysset av for trygd på samme grunnlag, uten nødvendigvis å gjøre oss oppmerksomme på det. I tilknytning til dette spørsmålet burde det ha vært en merknad om at barnetrygd ikke skal regnes med.

Etter å ha kontrollert materialet, er det sannsynlig at alle åpenbare feil er oppdaget og rettet opp.

Oslo, oktober 2003
Saksbehandler: Sølvi Flåte
Seksjon for intervjuundersøkelser

B

Undersøkelse om trygghet i hverdagen

Statistisk Sentralbyrå gjennomfører en undersøkelse om trygghet i hverdagen i samarbeid med Norsk institutt for by- og regionforskning (NIBR) og Norges teknisk- naturvitenskapelige universitet (NTNU). Undersøkelsen er et oppdrag for Norges forskningsråd og Norske kvinners sanitetsforening. Spørsmålene dreier seg om livskvalitet, helse og personlig sikkerhet. Det er første gang en slik undersøkelse gjennomføres i Norge. Opplysningene vi samler inn skal brukes til forskning.

Til undersøkelsen er det trukket et utvalg på 7 800 personer i alderen 20-55 år. Utvalget er trukket tilfeldig fra folkeregisteret, og representerer et speilbilde av befolkningen i denne aldersgruppen. **Alle som besvarer og returnerer spørreskjemaet er med i trekkingen av et gavekort på kr 10 000,- og ti gavekort til en verdi av kr 1 000,-.** Det er frivillig å delta, og du kan når som helst trekke deg fra undersøkelsen og kreve opplysningene slettet. Men for at vi skal få så gode resultater som mulig, er det viktig at alle som er trukket ut blir med. **Vi kan ikke erstatte deg med en annen.**

Alle som arbeider i Statistisk sentralbyrå har taushetsplikt. Undersøkelsen gjennomføres etter lovpålagte regler, og SSB er underlagt kontroll både fra Datatilsynet og vårt eget personvernombud. Det vil aldri bli kjent utenfor Statistisk sentralbyrå hva enkeltpersoner har svart på undersøkelsen. For å gjøre skjemaet kortere og for å få bedre utbytte av informasjonen vi samler inn, vil vi hente inn opplysninger om deg fra utdanningsregisteret, fødelandsregisteret, samt hvor mange barn kvinnelige svarpersoner har født, og barnas fødselsår. Innen ett år vil opplysningene bli anonymisert, slik at den enkelte ikke kan identifiseres. Forskerne vil kun få tilgang til anonyme opplysninger.

Vi ber deg svare på spørsmålene i spørreskjemaet og returnere det til Statistisk sentralbyrå i den vedlagte frankerte svarkonvoluttet så snart som mulig. Flere av spørsmålene handler om svært private forhold, og for noen kan spørsmålene være ubehagelige og smertelige å svare på. Men ved å få svar på slike ømtålige spørsmål kan vi skaffe oss bedre kunnskap om utrygghet og voldsbud.

Har du spørsmål om selve undersøkelsen kan du gjerne ringe oss gratis på telefonnummer **800 83 028**, eller sende en e-post til sfl@ssb.no. Ta kontakt dersom du ønsker spørreskjema på nynorsk. Generelle spørsmål vedrørende personvern i SSB kan rettes til SSBs personvernombud, telefonnummer 21 09 00 00 eller e-post personvernombud@ssb.no. Vi håper du vil delta!

Med vennlig hilsen



Svein Longva
adm. direktør



Ole Sandvik
seksjonssjef



Oslo, oktober 2003
Sakshandsamar: Sølvi Flåte
Seksjon for intervjuundersøkelser

NN

Undersøking om tryggleik i kvardagen

Statistisk Sentralbyrå gjennomfører ei undersøking om tryggleik i kvardagen i samarbeid med Norsk institutt for by- og regionforskning (NIBR) og Norges teknisk- naturvitenskapelige universitet (NTNU). Undersøkinga er eit oppdrag for Norges forskningsråd og Norske kvinners sanitetsforening. Spørsmåla handlar om livskvalitet, helse og personleg tryggleik. Det er første gong ei slik undersøking vert gjennomført i Norge. Opplysningane vi samlar inn skal brukast til forskning.

Til undersøkinga er det trekt eit utval på 7 800 personar i alderen 20-55 år. Utvalet er trekt tilfeldig frå folkeregisteret, og representerar et spegelbilete av folkesetnaden i denne aldersgruppa. **Alle som deltek er med i trekkinga av eit gåvekort på kr 10 000,- og ti gåvekort til ein verdi av kr 1 000,-.** Det er frivillig å delta, og du kan når som helst trekkje deg frå undersøkinga og krevja opplysningane sletta. Men for at vi skal få så gode resultat som mogleg, er det viktig at alle som er trekte ut deltek. **Vi kan ikke erstatta deg med ein annan.**

Alle som arbeider i Statistisk sentralbyrå har teieplikt. Undersøkinga vert gjennomført etter lovpålagde reglar, og SSB er underlagt kontroll både frå Datatilsynet og vårt eige personvernombod. Det vil aldri verta kjent utanfor Statistisk sentralbyrå kva enkeltpersonar har svart på undersøkinga. For å gjera skjemaet kortare og for å få betre utbyte av informasjonen vi samlar inn, vil vi henta inn opplysningar om deg frå utdanningsregisteret, fødelandsregisteret, samt kor mange barn kvinnelege svarpersonar har fødd, og barna sitt fødselsår. Innan eit år vil opplysningane verta anonymiserte, slik at den enkelte ikkje kan identifiserast. Forskarane vil bare få tilgang til anonyme opplysningar.

Vi ber deg svare på spørsmåla i spørjeskjemaet og returnera det til Statistisk sentralbyrå i den vedlagte frankerte svarkonvoluttent så snart som mogleg. Fleire av spørsmåla handlar om svært private tilhøve, og for nokre kan spørsmåla vera ubehagelege og smertelege å svara på. Men ved å få svar på slike ømtolige spørsmål kan vi få betre kunnskap om utryggleik og bruk av vald.

Har du spørsmål om sjølve undersøkinga kan du ringja oss gratis på telefonnummer **800 83 028**, eller senda ein e-post til sfl@ssb.no. Ta kontakt dersom du ønskjer spørjeskjema på nynorsk. Generelle spørsmål om personvern i SSB kan rettast til SSB sitt personvernombod, telefonnummer 21 09 00 00 eller e-post personvernombud@ssb.no. Vi vonar du vil vera med!

Med venleg helsing

Svein Longva
adm. direktør

Ole Sandvik
seksjonssjef



Underlagt taushetsplikt

Undersøkelse om trygghet i hverdagen

De fleste spørsmålene i dette skjemaet besvarer du ved å sette et kryss i ruten ved det svaret du vil gi. Til noen av spørsmålene har vi skrevet forklaringer og veiledninger i *kursiv*. Dersom du skal hoppe over noen spørsmål er dette angitt med piler og forklaringer. Når du sender inn skjemaet, er du med i trekkingen av et gavekort på **kr 10 000,-** og ti gavekort på **kr 1 000,-**. Lykke til med utfyllingen!

Nærmiljø og trygghet

1. Hvor mange familier/husstander i nabolaget kjenner du så godt at dere besøker hverandre av og til?

- 1 Ingen
- 2 En
- 3 To
- 4 Tre til fire
- 5 Fem eller flere

2. Har du i den siste tiden vært urolig for å bli utsatt for tyveri eller skadeverk?

- 1 Ja, svært urolig
- 2 Ja, litt urolig
- 3 Nei, ikke urolig

3. Har du blitt utsatt for noen form for tyveri eller skadeverk i løpet av de siste tolv måneder?

- 1 Ja → Hvis ja, var det tyveri/skadeverk... Sett kryss ved alt som passer
 - 1 i boligen
 - 2 i fritidshus
 - 3 av bil eller fra bil
 - 4 annen form for tyveri/skadeverk
- 2 Nei

4. Har du den siste tiden vært urolig for å bli utsatt for vold eller trusler når du går ute alene på stedet der du bor?

- 1 Ja, svært urolig
- 2 Ja, litt urolig
- 3 Nei, ikke urolig

5. Hvor urolig er du for at en helt ukjent person kan komme til å utøve vold mot deg?

- 1 Svært urolig
- 2 Litt urolig
- 3 Ikke urolig

6. Hvor urolig er du for at du skal kunne bli utsatt for vold i forbindelse med ditt arbeid?

- 1 Svært urolig
2 Litt urolig
3 Ikke urolig
4 Uaktuelt, jeg arbeider ikke utenfor hjemmet
-

7. Hvor urolig er du for at en person i nær familie skal utøve vold mot deg?

- 1 Svært urolig
2 Litt urolig
3 Ikke urolig
4 Uaktuelt, har ikke nær familie
-

8. Hvis du ser bort fra nåværende eller tidligere ektefelle/samboer, har noen kjente eller ukjente personer utsatt deg for noe av det følgende etter at du fylte 15 år? Sett to kryss på hver linje

	I løpet av de siste 12 måneder	Noen gang tidligere i livet
a. Har noen pr brev, e-post eller telefon truet med å skade deg fysisk?.....	<input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nei	<input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nei
b. Har noen ansikt til ansikt truet med å skade deg fysisk?.....	<input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nei	<input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nei
c. Har noen slått deg, sparket deg eller brukt et våpen mot deg?.....	<input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nei	<input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nei
d. Har noen oppført seg på en måte som du opplevde som seksuelt truende?.....	<input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nei	<input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nei
e. Har noen forsøkt å tvinge deg til seksuell omgang?.....	<input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nei	<input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nei
f. Har noen tvunget deg til seksuell omgang?.....	<input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nei	<input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nei

Helse

9. Vil du si at helsen din stort sett er....

- 1 meget god
2 god
3 verken god eller dårlig
4 dårlig
5 meget dårlig
-

10. Føler du deg frisk nok til å gjennomføre det du har lyst til?

- 1 Ja, stort sett
2 Nei, stort sett ikke
-

11. Er du for tiden i behandling med medisiner foreskrevet av lege? Sett kryss ved alt som passer

- 1 Ja → **Er dette.....**
- 1 smertestillende
 - 2 sovemedisin
 - 3 beroligende medisin
 - 4 medisiner mot depresjon
 - 5 allergimedisin
 - 6 astmamedisin
 - 7 hjertemedisin
 - 8 annen medisin
- 2 Nei
-

12. Under finner du en liste over noen plager og problemer som man av og til har. Har du opplevd noe av dette i løpet av de siste 14 dagene? Sett ett kryss for hver linje

	Ikke plaget	Litt plaget	Ganske mye plaget	Veldig mye plaget
a. stadig redd eller engstelig.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
b. nervøsitet, indre uro.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
c. følelse av håpløshet med tanke på framtida.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
d. nedtrykt, tungsindig	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
e. mye bekymret eller urolig.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
f. tap av seksuell lyst eller interesse	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
g. tanker om å ta ditt liv	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
h. opplevd at ubehagelige minner har trent seg på og forstyrret deg?.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
i. bevisst unngått situasjoner for å slippe ubehagelige minner eller følelser?.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
j. vært ute av stand til å føle noe, på en måte som ikke er vanlig hos de fleste andre mennesker du møter?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
k. hatt kroppslige plager, blant annet vondt i magen, hodepine, svimmelhet, muskelsvekkelser?.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Dette spørsmålet skal kun besvares av kvinner. Menn går videre til spørsmål 14 på side 4

13. Har du de siste 12 måneder vært plaget av smerter i underlivet, slik som...

- 1 blødningsforstyrrelser
 - 2 utflod
 - 3 infeksjon i skjeden
 - 4 kjønns sykdom
-

14. Omtrent hvor ofte drikker du og din nåværende partner øl, vin eller brennevin?

- | | Du: | Din partner: | |
|---------------------------------|--------------------------|--------------------------|--|
| a. Aldri..... | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> Har ingen partner |
| b. Et par ganger i året..... | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | |
| c. Et par ganger i måneden..... | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | |
| d. Et par ganger i uken..... | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | |
| e. Hver dag..... | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | |
-

15. Har du i løpet av de siste 12 måneder skadet deg? For eksempel hatt muskelstrekking, forstuvning, blåmerker, åpne sår, beinbrudd, brannskade eller annet.

- 1 Ja, én skade
2 Ja, mer enn én skade. Antall:.....
3 Nei → **GÅ TIL SPØRSMÅL 18**
-

16. Hvordan oppsto den siste skaden?

- | | | |
|---|---|---------------------------|
| 1 <input type="checkbox"/> Ved uhell/ulykke i trafikken | } | GÅ TIL SPØRSMÅL 18 |
| 2 <input type="checkbox"/> Ved uhell/ulykke i eget hjem | | |
| 3 <input type="checkbox"/> Ved uhell/ulykke under arbeid på arbeidsplass | | |
| 4 <input type="checkbox"/> Ved uhell/ulykke i forbindelse med fritidsaktiviteter | | |
| 5 <input type="checkbox"/> Ved at en eller flere andre personer med hensikt påførte deg skade | | |
-

17. Dersom en annen person med hensikt påførte deg denne skaden, hvem var det som skadet deg?

- 1 Helt ukjent person
2 Bekjent /venn
3 Kjæreste
4 Samboer/ektefelle
5 Arbeidskollega, kunde, klient
6 Andre
-

Parforhold

18. Er du gift eller samboer?

- | | | |
|--|---|--|
| 1 <input type="checkbox"/> Ja, gift/registrert partner | } | Hvor lenge har du bodd sammen med din nåværende ektefelle/samboer? Antall år: |
| 2 <input type="checkbox"/> Ja, jeg er samboer | | |
| 3 <input type="checkbox"/> Nei → GÅ TIL SPØRSMÅL 21 PÅ SIDE 5 | | |
-

19. Hvordan er ditt forhold til din nåværende ektefelle/samboer?

- 1 Svært godt
2 Godt
3 Akseptabelt
4 Dårlig
5 Svært dårlig
-

20. Hvor enig er du i følgende utsagn om parforholdet ditt?

	Helt enig	Litt enig	Litt uenig	Helt uenig
a. Min partner og jeg har et svært nært forhold til hverandre.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
b. Min partner har noen vaner som jeg misliker.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
c. Vi er uenige om en del viktige ting som det ikke ser ut til at vi kan bli enige om.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
d. Av og til føler jeg at partneren min presser meg til å delta i aktiviteter som han/hun liker.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
e. Jeg er fornøyd med hvordan partneren min og jeg deler oppgavene i husarbeidet.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

21. Har du tidligere vært gift eller samboer? Regn ikke med nåværende ektefelle/samboer. Sett ett kryss

- 1 Ja, en gang
2 Ja, to ganger
3 Ja, tre eller flere ganger
4 Nei

Vold i parforhold



Norges Røde Kors

Noen av de følgende spørsmålene kan for enkelte være ubehagelige og smertelige å svare på. Hvis du skulle ha behov for å snakke med noen om ting du har opplevd, kan du ringe

Røde kors kontakttelefon: 800 40 990. Telefonen vil være åpen kl. 10-18 alle virkedager i perioden 21. oktober til 31. desember. Det er gratis å ringe nummeret fra fasttelefon, men ikke fra mobil.

Med ordet "partner" mener vi her og i fortsettelsen en ektefelle, samboer eller registrert partner

22. Kjenner du noen som har vært utsatt for vold fra sin partner?

- 1 Ja
2 Nei

23. Har du opplevd samlivsbrudd?

- 1 Ja →

Har du opplevd at en tidligere partner gjorde noe av det følgende? Sett kryss ved alt som passer

- 1 Opptrådte truende i telefonen
2 Trengte seg inn i hjemmet ditt uten tillatelse
3 Ventet på deg, fulgte etter deg på en for deg uønsket måte
4 Grep tak i deg, hindret deg i å bevege deg
5 Bortførte eller skadet felles barn, eller truet med dette

- 2 Nei
-

Spørsmålet skal kun besvares av kvinner. Menn går videre til spørsmål 25

24. Har du vært utsatt for trusler eller vold i forbindelse med svangerskap?

- | | | | |
|--|---|--------------------------|---|
| 1 <input type="checkbox"/> Ja, og volden startet under svangerskapet | } | Skjedde dette.... | 1 <input type="checkbox"/> da du fikk ditt første barn? |
| 2 <input type="checkbox"/> Ja, men volden startet før jeg ble gravid | | | 2 <input type="checkbox"/> da du fikk ditt siste barn? |
| 3 <input type="checkbox"/> Nei | | | |
| 4 <input type="checkbox"/> Uaktuelt, jeg har aldri vært gravid | | | |

25. Passer de følgende beskrivelsene på din nåværende partner? Om du ikke har en partner nå, men har hatt det tidligere, passer de følgende beskrivelsene på din siste partner? Sett kryss ved alt som passer

Jeg har aldri hatt noen partner → GÅ TIL SPØRSMÅL 53 PÅ SIDE 10

Min partner...

- 1 er sjalu og vil ikke at jeg snakker med andre
- 2 forsøker å begrense min omgang med venner og slektninger
- 3 krever å få vite hvem jeg er sammen med, hvor jeg er, og når jeg kommer tilbake
- 4 kaller meg for alt mulig for å kue eller ydmyke meg
- 5 lar meg ikke ta økonomiske beslutninger eller gjøre selvstendige innkjøp
- 6 forbyr meg å arbeide utenfor hjemmet
- 7 truer med å skade barna
- 8 har med hensikt skadet våre felles eiendeler
- 9 truer med å skade seg selv om jeg forlater ham/henne

26. Har din nåværende eller tidligere partner noen gang truet med vold, eller utøvd vold overfor deg, slik som... Sett to kryss på hver linje

	I løpet av de siste 12 måneder	Noen gang tidligere i livet
a. truet deg med vold.....	<input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nei	<input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nei
b. hindret deg i å bevege deg fritt, eller grepet hardt tak i deg.....	<input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nei	<input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nei
c. slått deg med flat hånd.....	<input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nei	<input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nei
d. kastet en hard gjenstand mot deg.....	<input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nei	<input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nei
e. slått deg med knyttet hånd, en hard gjenstand, eller sparket deg.....	<input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nei	<input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nei
f. tatt kvelertak på deg, eller forsøkt å kvele deg.....	<input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nei	<input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nei
g. brukt kniv eller en annen form for våpen mot deg.....	<input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nei	<input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nei
h. banket hodet ditt mot en gjenstand, mot veggen eller mot gulvet.....	<input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nei	<input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nei
i. forsøkt å tvinge deg til å ha sex.....	<input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nei	<input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nei
j. opptrådt voldsomt mot deg på annen måte.....	<input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nei	<input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nei

Hvis "nei" på alle spørsmål i spørsmål 26 → GÅ TIL SPØRSMÅL 53 PÅ SIDE 10

27. Var det nåværende eller en tidligere partner som utøvde eller truet med vold mot deg?

- 1 Nåværende
2 Tidligere
3 Både nåværende og tidligere
-

28. Har du noen gang blitt skadet i forbindelse med at nåværende eller tidligere partner brukte makt mot deg?

- 1 Ja, antall ganger:
- 2 Nei → **GÅ TIL SPØRSMÅL 30**
-

29. Var skadene av en slik art at du måtte være borte fra arbeids-/studieplassen din?

- 1 Ja, antall dager:
- 2 Nei
- 3 Uaktuelt, var ikke i arbeid/studier da det skjedde
-

30. Har du noen gang på grunn av trusler eller vold i ekteskap eller samboerforhold søkt hjelp hos en eller flere av følgende instanser? Hvor fornøyd var du i så fall med den hjelp du fikk?

	Nei	Ja, og fornøyd med hjelpen	Ja, men misfornøyd med hjelpen
a. Krisesenter.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
b. Krisetelefon, (Kirkens SOS eller lignende).....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
c. Sosialkontor.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
d. Familievernkontor.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
e. Advokat.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
f. Politiet.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
g. Fastlege.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
h. Legevakt.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Partnervold - beskrivelse av den siste hendelsen

Vi vil nå be deg tenke tilbake på den siste hendelsen da din partner var voldelig mot deg. Alle de følgende spørsmål gjelder altså den samme hendelsen.

31. Var det ved denne siste anledningen din nåværende eller tidligere partner som utøvde vold mot deg?

- 1 Nåværende
- 2 Tidligere
-

32. Skjedde noe av det følgende ved denne siste anledningen? Sett kryss ved alt som passer

- 1 Noen av dine egne eiendeler ble ødelagt med overlegg
- 2 Du ble dyttet eller holdt
- 3 Du ble fiket til eller slått med knyttneve
- 4 Noen ting ble kastet på deg
- 5 Du ble truet med noe, som f.eks. en stakk eller kniv
- 6 Det ble tatt strupe- eller kvelertak på deg
- 7 Du ble truffet av noe, som f.eks. en stakk
- 8 Du ble tvunget til å ha sex
-

33. Hadde din partner drukket alkohol eller brukt andre rusmidler den siste gangen du ble utsatt for vold?

- 1 Ja
2 Nei
3 Vet ikke
-

34. Når det gjelder denne siste hendelsen, brukte du makt mot din ektefelle/samboer for å forsvare deg?

- 1 Ja
2 Nei
-

35. Hvilke av disse utsagnene beskriver best hva som skjedde denne siste gangen?

- 1 Du brukte makt først
2 Din partner brukte makt først
-

36. Hvilke av de følgende utsagnene beskriver best hva som skjedde denne siste gangen?

- 1 Du brukte akkurat nok makt for å forsvare deg
2 Du brukte mer makt enn nødvendig for å forsvare deg
3 Du brukte ikke makt til å forsvare deg
-

37. Tror du det var noe du kunne gjort som kunne stoppet det som skjedde denne siste gangen?

- 1 Ja
2 Nei
-

38. Føler du at du kan klandres for det som skjedde ved denne siste anledningen?

- 1 Ja, svært mye
2 Ja, delvis
3 Nei, ikke i det hele tatt
-

39. Forsøkte du å stoppe det som skjedde ved denne siste anledningen?

- 1 Forsøkte så godt jeg kunne
2 Forsøkte litt
3 Forsøkte ikke i hele tatt
-

40. Så eller hørte noen av barna i husholdet hva som skjedde ved denne siste anledningen?

- 1 Ja
2 Nei
3 Uaktuelt, har ikke barn, eller bor ikke sammen med barn
-

41. Fikk du noen skader som... Sett kryss ved alt som passer

- 1 blåmerker
2 kloremerker
3 snittsår som blødde
4 bruddskader
5 tannskade
6 indre skader, spesifiser.....
7 hjernerystelse
8 andre skader, spesifiser.....
-

42. Ved denne siste hendelsen, oppsøkte du lege eller sykehus?

- 1 Ja, og jeg ble innlagt på sykehus
2 Ja, men jeg ble ikke innlagt på sykehus
3 Nei, men jeg burde ha gjort det
4 Nei, fordi skaden var så ubetydelig
-

43. Var skadene av en slik art du måtte være borte fra arbeids-/studieplassen din?

- 1 Ja, antall dager:
- 2 Nei
- 3 Uaktuelt, jeg var ikke i arbeid/studier
-

44. Medførte denne siste voldshendelsen at du... Sett kryss ved alt som passer

- 1 ble redd
2 opplevde skamfølelse
3 opplevde skyldfølelse
4 ble rasende
5 ble deprimert
6 opplevde håpløshet
7 fikk nedsatt selvfølelse
8 fikk søvnvansker
9 fikk konsentrasjonsvansker
10 fikk vanskeligheter med å arbeide eller studere
-

45. Ved denne siste hendelsen, fortalte du noen hva som hadde skjedd?

- 1 Ja
- 2 Nei →GÅ TIL SPØRSMÅL 48
-

46. Til hvem fortalte du om hva som hadde skjedd? Sett kryss ved alt som passer

- | | |
|--|--|
| 1 <input type="checkbox"/> venner | 6 <input type="checkbox"/> krisesenteret |
| 2 <input type="checkbox"/> slektninger | 7 <input type="checkbox"/> politiet |
| 3 <input type="checkbox"/> naboer | 8 <input type="checkbox"/> advokat |
| 4 <input type="checkbox"/> fastlege | 9 <input type="checkbox"/> familievernkontor |
| 5 <input type="checkbox"/> sykehus | 10 <input type="checkbox"/> andre |
-

47. Ved denne siste hendelsen, hvis noen av disse ga deg råd eller støtte, hvor nyttige var disse? Sett ett kryss for hver linje

Råd eller støtte fra...	Meget nyttig	Ganske nyttig	Litt nyttig	Ikke nyttig	Uaktuelt
a. venner var.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
b. slektninger var.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
c. naboer var.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
d. fastlege var.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
e. sykehus var.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
f. krisesenteret var.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
g. politiet var.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
h. advokat var.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
i. familievernkontor var.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
j. andre var.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

48. Var den personen som brukte makt mot deg ved den siste anledningen...

- 1 mann
2 kvinne
-

49. Hvor gammel var han/hun på den tiden denne siste hendelsen fant sted?

Antall år:

50. Hvor gammel var du da denne siste hendelsen fant sted?

Antall år:

51. Levde du sammen med denne personen da denne siste hendelsen skjedde?

- 1 Ja, og jeg bor fortsatt sammen med denne personen
2 Ja, men jeg bor ikke lenger sammen med denne personen
3 Nei
-

52. Ved den siste anledningen, mener du at det som skjedde var

- 1 en forbrytelse
2 galt, men ingen forbrytelse
3 bare slikt som skjer
4 vet ikke
-

Bakgrunnsopplysninger

53. Hvor mange personer tilhører din husholdning? Til husholdningen regner vi alle personer som er fast bosatt i boligen, og som vanligvis har minst ett daglig måltid felles

Antall personer i husholdningen:

54. Hvor mange barn finnes i husholdningen? Skriv 0 hvis ingen

- a. Antall barn i alderen 0 til 7 år:
b. Antall barn i alderen 8 til 14 år:
c. Antall barn i alderen 15 til 18 år:
-

55. Har du lønnet arbeid?

- 1 Ja, jeg har fulltidsarbeid
2 Ja, jeg har deltidsarbeid (inntil 30 timer pr. uke)
3 Nei
-

56. Hva er din hovedbeskjeftigelse?

- 1 Ufaglært arbeider
2 Faglært arbeider
3 Lavere funksjonær
4 Høyere funksjonær
5 Selvstendig næringsdrivende
6 Student
7 Hjemmeværende } **GÅ TIL SPØRSMÅL 58 PÅ SIDE 11**
-

57. I din hovedbeskjeftigelse, har du oppgaver som i stor grad går ut på å lede andre medarbeidere?

- 1 Ja
2 Nei
-

58. Hvor stor bruttoinntekt, før skatt og fradragposter, hadde du i 2002?

- 1 fra 0 til 100 000 kroner
2 fra 100 000 til 200 000 kroner
3 fra 200 000 til 250 000 kroner
4 fra 250 000 til 300 000 kroner
5 fra 300 000 til 350 000 kroner
6 fra 350 000 til 450 000 kroner
7 fra 450 000 og oppover
-

59. Har du hatt noen av de følgende inntektskilder i løpet av det siste året? Sett kryss ved alt som passer

- 1 Trygder
2 Sosialhjelp
3 Arbeidsledighetstrygd/ dagpenger
4 Studielån/ stipend
5 Forsørget av ektefelle/ samboer
6 Nei
-

60. Har du vært arbeidsledig i løpet av de siste tre årene?

- 1 Nei
2 Ja, til sammen 0-3 måneder
3 Ja, til sammen 4-6 måneder
4 Ja, til sammen 7-12 måneder
5 Ja, men til sammen mer enn 12 måneder
-

De neste spørsmålene handler om din nåværende eller siste partner

Har aldri hatt partner → **GÅ TIL SPØRSMÅL 67 PÅ SIDE 12**

61. Hvor gammel er din nåværende eller siste partner?

- | | |
|-------------------------------------|---|
| 1 <input type="checkbox"/> 18-23 år | 5 <input type="checkbox"/> 42-47 år |
| 2 <input type="checkbox"/> 24-29 år | 6 <input type="checkbox"/> 48-53 år |
| 3 <input type="checkbox"/> 30-35 år | 7 <input type="checkbox"/> 54-59 år |
| 4 <input type="checkbox"/> 36-41 år | 8 <input type="checkbox"/> 60 år og eldre |
-

62. Hvilken utdanning har din nåværende eller siste partner gjennomført? Kryss av for det høyeste alternativet

- 1 Grunnskole (inntil 10 års utdanning)
2 Videregående skole (inntil 12 års utdanning)
3 Høyskoleutdanning (inntil 15 års utdanning)
4 Universitetsutdanning (mer enn 15 års utdanning)
-

63. Er din nåværende eller siste partner yrkesaktiv?

- 1 Ja, i fulltidsarbeid
2 Ja, i deltidsarbeid (mindre enn 30 timer i uka)
3 Nei
-

64. Hva er din nåværende eller siste partners hovedbeskjeftigelse?

- 1 Ufaglært arbeider
- 2 Faglært arbeider
- 3 Lavere funksjonær
- 4 Høyere funksjonær
- 5 Selvstendig næringsdrivende
- 6 Student
- 7 Hjemmeværende } **GÅ TIL SPØRSMÅL 66**

65. I sin hovedbeskjeftigelse, har din nåværende eller siste partner oppgaver som i stor grad går ut på å lede andre medarbeidere?

- 1 Ja
- 2 Nei

66. Hvor stor bruttoinntekt, før skatt og fradragposter, hadde din partner i 2002?

- 1 fra 0 til 100 000 kroner
- 2 fra 100 000 til 200 000 kroner
- 3 fra 200 000 til 250 000 kroner
- 4 fra 250 000 til 300 000 kroner
- 5 fra 300 000 til 350 000 kroner
- 6 fra 350 000 til 450 000 kroner
- 7 fra 450 000 og oppover

67. Hvor god råd har du/dere i forhold til folk flest?

- 1 Mye bedre råd
- 2 Noe bedre råd
- 3 Omtrent som folk flest
- 4 Noe dårligere råd
- 5 Mye dårligere råd

**Det var alt!
Tusen takk for hjelpen!**

Skjemaet returneres i svarkonvolutten som var vedlagt da du fikk skjemaet. Når du sender inn utfylt skjema, er du med i trekkingen av et gavekort til en verdi av **kr 10 000,-** og ti gavekort til en verdi av **kr 1 000,-**



Undersøking om tryggleik i kvardagen

Dei fleste spørsmåla i dette skjemaet svarer du på med å setja eit kryss i ruta ved det svaret du vil gje. Til nokre av spørsmåla har vi skrive forklaringar og rettleiingar i *kursiv*. Dersom du skal hoppa over nokre spørsmål er dette vist med piler og forklaringar. Når du sender inn skjemaet, er du med i trekkinga av eit gåvekort på **kr 10 000,-** og ti gåvekort på **kr 1 000,-**. Lykke til med utfyllinga!

Nærmiljø og tryggleik

1. Kor mange familiar/husstandar i nabolaget kjenner du så godt at de vitjar kvarandre av og til?

- 1 Ingen
- 2 Ein
- 3 To
- 4 Tre til fire
- 5 Fem eller fleire

2. Har du i den siste tida vore uroleg for å verta utsett for tjuveri eller skadeverk?

- 1 Ja, svært uroleg
- 2 Ja, litt uroleg
- 3 Nei, ikkje uroleg

3. Har du vorte utsett for nokon form for tjuveri eller skadeverk dei siste tolv månadane?

- 1 Ja → **Hvis ja, var det tjuveri/skadeverk... Sett kryss ved alt som passer**
 - 1 i bustaden
 - 2 i fritidshus
 - 3 av bil eller frå bil
 - 4 anna form for tjuveri/skadeverk
- 2 Nei

4. Har du den siste tida vore uroleg for å bli utsett for vald eller truslar når du går ute aleine på staden der du bur?

- 1 Ja, svært uroleg
- 2 Ja, litt uroleg
- 3 Nei, ikkje uroleg

5. Kor uroleg er du for at ein heilt ukjend person kan koma til å utøva vald mot deg?

- 1 Svært uroleg
- 2 Litt uroleg
- 3 Ikkje uroleg

6. Kor uroleg er du for at du skal verte utsett for vald i samband med arbeidet ditt?

- 1 Svært uroleg
2 Litt uroleg
3 Ikkje uroleg
4 Uaktuelt, eg arbeider ikkje utanfor heimen
-

7. Kor uroleg er du for at ein person i nær familie skal utøva vald mot deg?

- 1 Svært uroleg
2 Litt uroleg
3 Ikkje uroleg
4 Uaktuelt, har ikkje nær familie
-

8. Dersom du ser bort frå nåverande eller tidlegare ektefelle/sambuar, har nokon kjende eller ukjende personar utsett deg for noko av det følgjande etter at du fylte 15 år? Sett to kryss på kvar linje

	I løpet av dei siste 12 månadane	Nokon gong tidlegare i livet
a. Har nokon pr brev, e-post eller telefon trua med å skade deg fysisk?.....	<input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nei	<input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nei
b. Har nokon ansikt til ansikt trua med å skade deg fysisk?.....	<input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nei	<input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nei
c. Har nokon slått deg, sparka deg eller brukt eit våpen mot deg?.....	<input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nei	<input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nei
d. Har nokon oppført seg på ein måte som du opplevde som seksuelt truande?.....	<input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nei	<input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nei
e. Har nokon freista å tvinge deg til seksuell omgang?.....	<input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nei	<input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nei
f. Har nokon tvunge deg til seksuell omgang?.....	<input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nei	<input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nei

Helse

9. Vil du seie at helsa di stort sett er....

- 1 særst god
2 god
3 verken god eller dårleg
4 dårleg
5 særst dårleg
-

10. Kjenner du deg frisk nok til å gjennomføre det du har lyst til?

- 1 Ja, stort sett
2 Nei, stort sett ikkje
-

11. Er du for tida i behandling med medisinar foreskive av lege? Sett kryss ved alt som passer

- 1 Ja → **Er dette.....**
- 1 smertestillande
 - 2 sovemedisin
 - 3 beroligande medisin
 - 4 medisinar mot depresjon
 - 5 allergimedisin
 - 6 astmamedisin
 - 7 hjertemedisin
 - 8 annan medisin
- 2 Nei
-

12. Under finn du ei liste over nokre plager og problem som ein av og til har. Har du opplevd noko av dette i løpet av de siste 14 dagane? Sett eit kryss for kvar linje

	Ikkje plaga	Litt plaga	Ganske mykje plaga	Veldig mykje plaga
a. stadig redd eller engstelig.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
b. nervøsitet, indre uro.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
c. Kjensle av vonlause med tanke på framtida.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
d. nedtrykt, tungsindig	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
e. mykje bekymra eller uroleg.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
f. tap av seksuell lyst eller interesse	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
g. tankar om å ta livet ditt	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
h. opplevd at ubehagelege minne har trengt seg på og forstyrra deg?.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
i. bevisst unngått situasjonar for å sleppe ubehagelege minne eller kjensler?.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
j. vore ute av stand til å føle noko, på ein måte som ikkje er vanleg hos dei fleste andre menneske du treff?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
k. hatt kroppslege plager, blant anna vondt i magen, hovudverk, svimring, muskelsvekkinger?.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Dette spørsmålet skal bare kvinner svara på. Menn går vidare til spørsmål 14 på side 4

13. Har du die siste 12 månadane vore plaga av smerter i underlivet, slik som...

- 1 blødningsforstyrningar
 - 2 utflod
 - 3 infeksjon i skjeden
 - 4 kjønnsjukdom
-

14. Omtrent kor ofte drikk du og din nåverande partner øl, vin eller brennevin?

- | | Du: | Partneren din: | |
|----------------------------------|--------------------------|--------------------------|--|
| a. Aldri..... | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> Har ingen partner |
| b. Eit par gongar i året..... | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | |
| c. Eit par gongar i månaden..... | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | |
| d. Eit par gongar i veka..... | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | |
| e. Kvar dag..... | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | |
-

15. Har du i løpet av dei siste 12 månadane skada deg? For eksempel hatt muskelstrek, forstuvning, blåmerke, åpne sår, beinbrot, brannskade eller anna.

- 1 Ja, ein skade
2 Ja, meir enn ein skade. Tal på skader:.....
3 Nei → **GÅ TIL SPØRSMÅL 18**
-

16. Korleis oppsto den siste skaden?

- | | | |
|---|---|---------------------------|
| 1 <input type="checkbox"/> Ved uhell/ulykke i trafikken | } | GÅ TIL SPØRSMÅL 18 |
| 2 <input type="checkbox"/> Ved uhell/ulykke i eigen heim | | |
| 3 <input type="checkbox"/> Ved uhell/ulykke under arbeid på arbeidsplass | | |
| 4 <input type="checkbox"/> Ved uhell/ulykke i samband med fritidsaktivitetar | | |
| 5 <input type="checkbox"/> Ved at ein eller fleire andre personer med vilje skada deg | | |
-

17. Dersom ein annan person med vilje påførte deg denne skaden, kven var det som skada deg?

- 1 Heilt ukjend person
2 Kjenning /ven
3 Kjæraste
4 Sambuar/ektefelle
5 Arbeidskollega, kunde, klient
6 Andre
-

Parforhold

18. Er du gift eller sambuar?

- | | | |
|--|---|--|
| 1 <input type="checkbox"/> Ja, gift/registrert partner | } | Kor lenge har du budd saman med din nåverande ektefelle/sambuar? Tal på år: |
| 2 <input type="checkbox"/> Ja, eg er sambuar | | |
| 3 <input type="checkbox"/> Nei → GÅ TIL SPØRSMÅL 21 PÅ SIDE 5 | | |
-

19. Korleis er forholdet til din nåverande ektefelle/sambuar?

- 1 Svært godt
2 Godt
3 Akseptabelt
4 Dårlig
5 Svært dårlig
-

20. Kor samd er du i følgjande utsegner om parforholdet ditt?

	Heilt samd	Litt samd	Litt usamd	Heilt usamd
a. Min partner og eg har eit svært nært forhold til kvarandre.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
b. Min partner har nokre vaner som eg misliker.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
c. Vi er usamde om ein del viktige ting som det ikkje ser ut til at vi kan bli samde om.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
d. Av og til føler eg at partneren min presser meg til å vere med i aktivitetar som han/ho liker.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
e. Eg er nøgd med korleid partneren min og eg deler oppgåvene i husarbeidet.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

21. Har du tidlegare vore gift eller sambuar? Ikkje medrekna nåverande ektefelle/sambuar. Sett eit kryss

- 1 Ja, ein gong
2 Ja, to gongar
3 Ja, tre eller fleire gongar
4 Nei

Vald i parforhold



Norges Røde Kors

Nokre av dei følgjande spørsmåla kan for nokon vere ubehagelege og smertelege å svare på. Hvis du har behov for å snakke med nokon om ting du har opplevd, kan du ringje **Røde kors kontakttelefon: 800 40 990**. Telefonen vil vera open kl. 10-18 alle kvardagar i perioden 21. oktober til 31. desember. Det er gratis å ringje nummeret frå fasttelefon, men ikkje frå mobil.

Med ordet "partner" meiner vi her og i fortsetjinga ein ektefelle, sambuar eller registrert partner

22. Kjenner du nokon som har vore utsett for vald frå partneren sin?

- 1 Ja
2 Nei

23. Har du opplevd samlivsbrot?

- 1 Ja →

Har du opplevd at ein tidlegare partner gjorde noko av det følgjande? Sett kryss ved alt som passer

- 1 Var truande i telefonen
2 Trengde seg inn i heimen din utan lov
3 Venta på deg, følgde etter deg på ein for deg uønska måte
4 Greip tak i deg, hindra deg i å røre deg
5 Bortførde eller skada felles barn, eller trua med det

- 2 Nei
-

Dette spørsmålet skal bare kvinner svare på. Menn går vidare til spørsmål 25

24. Har du vorte utsett for trusler eller vald i samband med graviditet?

- | | | | |
|---|---|------------------------|--|
| 1 <input type="checkbox"/> Ja, og valden starta under graviditeten | } | Hende dette.... | 1 <input type="checkbox"/> då du fekk første barn? |
| 2 <input type="checkbox"/> Ja, men valden starta før eg blei gravid | | | 2 <input type="checkbox"/> då du fekk siste barn? |
| 3 <input type="checkbox"/> Nei | | | |
| 4 <input type="checkbox"/> Uaktuelt, eg har aldri vore gravid | | | |

25. Passer dei følgjande skildringane på din nåverande partner? Om du ikkje har ein partner nå, men har hatt det tidlegare, passer dei følgjande skildringane på din siste partner? Sett kryss ved alt som passer

Eg har aldri hatt nokon partner → GÅ TIL SPØRSMÅL 53 PÅ SIDE 10

Partneren min...

- 1 er sjalu og vil ikkje at eg snakker med andre
- 2 freister å begrense omgangen min med vener og slektningar
- 3 krev å få vite kven eg er saman med, kor eg er, og kor tid eg kjem att
- 4 kaller meg for alt mogleg for å kue eller audmjuke meg
- 5 lar meg ikkje ta økonomiske avgjersler eller gjere sjølvstendige innkjøp
- 6 tillet ikkje at eg arbeider utanfor heimen
- 7 truer med å skade barna
- 8 har med vilje skada felles eigedelar
- 9 truer med å skade seg sjølv om eg forlét han/ho

26. Har nåverande eller tidligare partner nokon gong trua med vald eller utøvd vald mot deg, slik som...

Sett to kryss på kvar linje

	I løpet av dei siste 12 månadane	Nokon gong tidlegare i livet
a. trua deg med vald.....	<input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nei	<input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nei
b. hindra deg i å røre deg fritt, eller gripe hardt tak i deg.....	<input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nei	<input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nei
c. slått deg med flat hand.....	<input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nei	<input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nei
d. kasta ein hard gjenstand mot deg.....	<input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nei	<input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nei
e. slått deg med knyttta hånd, ein hard ting, eller sparka deg.....	<input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nei	<input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nei
f. tatt kvelartak på deg, eller freista å kvele deg.....	<input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nei	<input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nei
g. brukt kniv eller ein annan type våpen mot deg.....	<input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nei	<input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nei
h. banka hovudet ditt mot ein gjenstand, mot veggen eller mot golvet.....	<input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nei	<input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nei
i. freista å tvinge deg til å ha sex.....	<input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nei	<input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nei
j. vore voldsom mot deg på anna vis.....	<input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nei	<input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nei

Dersom "nei" på alle spørsmål i spørsmål 26 → GÅ TIL SPØRSMÅL 53 PÅ SIDE 10

27. Var det nåverande eller ein tidlegare partner som utøvde eller trua med vald mot deg?

- 1 Nåverande
2 Tidlegare
3 Både nåverande og tidlegare
-

28. Har du nokon gong blitt skada i samband med at nåverande eller tidlegare partner brukte makt mot deg?

- 1 Ja, tal på gongar:
- 2 Nei →GÅ TIL SPØRSMÅL 30
-

29. Var skadene så alvorlege at du måtte vere borte fra arbeids-/studieplassen din?

- 1 Ja, tal på dagar:
- 2 Nei
- 3 Uaktuelt, var ikkje i arbeid/studier då det hende
-

30. Har du nokon gong på grunn av truslar eller vald i ekteskap eller sambuarforhold søkt hjelp hos en eller fleire av følgjande instansar? Kor nøgd var du i så fall med hjelpa du fekk?

	Nei	Ja, og nøgd med hjelpa	Ja, men misnøgd med hjelpa
a. Krisesenter.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
b. Krisetelefon, (Kirkens SOS eller liknande).....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
c. Sosialkontor.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
d. Familievernkontor.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
e. Advokat.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
f. Politiet.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
g. Fastlege.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
h. Legevakt.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Partnervald - skildring av den siste hendinga

Vi vil nå be deg tenkje tilbake på den siste hendinga då partneren din var valdeleg mot deg. Alle dei følgjande spørsmåla gjeld altså den same hendinga.

31. Ved denne siste hendinga, var det nåverande eller tidlegare partner som utøvde vald mot deg?

- 1 Nåverande
2 Tidlegare
-

32. Hende noko av det følgjande ved dette siste høvet? Sett kryss ved alt som passer

- 1 Nokre av eigedelane dine blei øydelagde med vilje
- 2 Du blei dytta eller haldt
- 3 Du blei fika til eller slått med knyttneve
- 4 Nokre ting ble kasta på deg
- 5 Du blei trua med noko, som t.d. ein stokk eller kniv
- 6 Det blei tatt strupe- eller kvelartak på deg
- 7 Du blei treft av noko, som t.d. ein stokk
- 8 Du blei tvungen til å ha sex
-

33. Hadde partneren din drukke alkohol eller brukt andre rusmiddel den siste gongen du blei utsett for vald?

- 1 Ja
2 Nei
3 Veit ikkje
-

34. Når det gjeld dette siste høvet, brukte du makt mot ektefellen/sambuaren din for å forsvare deg?

- 1 Ja
2 Nei
-

35. Kva for eit av desse utsegnene skildrer best kva som hende denne siste gongen?

- 1 Du brukte makt først
2 Partneren din brukte makt først
-

36. Kva for eit av dei følgjande utsegnene skildrer best kva som hende denne siste gongen?

- 1 Du brukte akkurat nok makt for å forsvare deg
2 Du brukte meir makt enn naudsynt for å forsvare deg
3 Du brukte ikkje makt til å forsvare deg
-

37. Trur du det var noko du kunne gjort som kunne stoppa det som hende denne siste gongen?

- 1 Ja
2 Nei
-

38. Føler du at du kan klandrast for det som hende ved dette siste høvet?

- 1 Ja, svært mykje
2 Ja, delvis
3 Nei, ikkje i det heile teke
-

39. Freista du å stoppe det som hende ved dette siste høvet?

- 1 Freista så godt eg kunne
2 Freista litt
3 Freista ikkje i det heile teke
-

40. Såg eller høyrde nokre av barna i hushaldet kva som hende denne siste gongen?

- 1 Ja
2 Nei
3 Uaktuelt, har ikkje barn, eller bur ikkje saman med barn
-

41. Fekk du nokre skader som... Sett kryss ved alt som passer

- 1 blåmerke
2 kloremerke
3 snittsår som blødde
4 brotskader
5 tannskade
6 indre skader, spesifiser.....
7 hjerneristing
8 andre skader, spesifiser.....
-

42. Ved dette siste høvet, oppsøkte du lege eller sjukehus?

- 1 Ja, og eg blei innlagd på sjukehus
2 Ja, men eg blei ikkje innlagd på sjukehus
3 Nei, men eg burde ha gjort det
4 Nei, fordi skaden var så liten
-

43. Var skadene av ein slik art du måtte vere borte frå arbeids-/studieplassen din?

- 1 Ja, tal på dagar:
- 2 Nei
- 3 Uaktuelt, eg var ikkje i arbeid/studier
-

44. Førte denne siste valdshendinga til at du... Sett kryss ved alt som passer

- 1 blei redd
2 opplevde skamkjensle
3 opplevde skuldkjensle
4 blei rasande
5 blei deprimert
6 opplevde vonlause
7 fekk nedsett sjølvkjensle
8 fekk søvnevanskar
9 fekk konsentrasjonsvanskar
10 fekk vanskar med å arbeide eller studere
-

45. Ved denne siste hendinga, fortalte du nokon kva som hadde hendt?

- 1 Ja
- 2 Nei →GÅ TIL SPØRSMÅL 48
-

46. Til kven fortalte du om kva som hadde hendt? Sett kryss ved alt som passer

- | | |
|--|--|
| 1 <input type="checkbox"/> vener | 6 <input type="checkbox"/> krisesenteret |
| 2 <input type="checkbox"/> slektningar | 7 <input type="checkbox"/> politiet |
| 3 <input type="checkbox"/> naboar | 8 <input type="checkbox"/> advokat |
| 4 <input type="checkbox"/> fastlege | 9 <input type="checkbox"/> familievernkontor |
| 5 <input type="checkbox"/> sjukehus | 10 <input type="checkbox"/> andre |
-

47. Ved denne siste hendinga, hvis nokon av desse ga deg råd eller støtte, kor nyttige var desse? Sett eitt kryss for kvar linje

Råd eller støtte frå...	Særs nyttig	Ganske nyttig	Litt nyttig	Ikkje nyttig	Uaktuelt
a. vener var.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
b. slektningar var.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
c. naboar var.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
d. fastlege var.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
e. sjukehus var.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
f. krisesenteret var.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
g. politiet var.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
h. advokat var.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
i. familievernkontor var.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
j. andre var.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

48. Var den personen som brukte makt mot deg ved det siste høvet...

- 1 mann
2 kvinne
-

49. Kor gamal var han/ho då denne siste hendinga fann stad?

Tal på år:

50. Kor gamal var du då denne siste hendinga fann stad?

Tal på år:

51. Levde du saman med denne personen ved denne siste hendinga ?

- 1 Ja, og eg bur fortsatt saman med denne personen
2 Ja, men eg bur ikkje lenger saman med denne personen
3 Nei
-

52. Ved det siste høvet, meiner du at det som hende var

- 1 eit brotsverk
2 galt, men ikkje brotsverk
3 bare slikt som hender
4 veit ikkje
-

Bakgrunnsopplysningar

53. Kor mange personar høyrer til hushaldet ditt? Til hushaldet rekner vi alle personar som er fast busett i bustaden, og som vanlegvis har minst eitt dagleg måltid felles

Antall personer i hushaldet:

54. Kor mange barn er det i hushaldet? Skriv 0 dersom ingen

- a. Tal på barn i alderen 0 til 7 år:
b. Tal på barn i alderen 8 til 14 år:
c. Tal på barn i alderen 15 til 18 år:
-

55. Har du lønna arbeid?

- 1 Ja, eg har fulltidsarbeid
2 Ja, eg har deltidsarbeid (inntil 30 timer pr. veke)
3 Nei
-

56. Kva er di hovedsysselsetjing?

- 1 Ufaglært arbeidar
2 Faglært arbeidar
3 Lågare funksjonær
4 Høgare funksjonær
5 Sjølvstendig næringsdrivande
6 Student
7 Heimeverande } **GÅ TIL SPØRSMÅL 58 PÅ SIDE 11**
-

57. I di hovedsyssetjing har du oppgåver som i stor grad går ut på å leie andre medarbeidarar?

- 1 Ja
2 Nei
-

58. Kor stor bruttoinntekt, før skatt og fradragspostar, hadde du i 2002?

- 1 frå 0 til 100 000 kroner
2 frå 100 000 til 200 000 kroner
3 frå 200 000 til 250 000 kroner
4 frå 250 000 til 300 000 kroner
5 frå 300 000 til 350 000 kroner
6 frå 350 000 til 450 000 kroner
7 frå 450 000 og oppover
-

59. Har du hatt nokre av dei følgjande inntektskjeldene i løpet av det siste året? Sett kryss ved alt som passer

- 1 Trygder
2 Sosialhjelp
3 Arbeidsløysetrygd/ dagpengar
4 Studielån/ stipend
5 Forsørga av ektefelle/ sambuar
6 Nei
-

60. Har du vore arbeidslaus i løpet av dei siste tre åra?

- 1 Nei
2 Ja, til saman 0-3 månader
3 Ja, til saman 4-6 månader
4 Ja, til saman 7-12 månader
5 Ja, men til saman meir enn 12 månader
-

Dei neste spørsmåla handler om din nåverande eller siste partner

Har aldri hatt partner → **GÅ TIL SPØRSMÅL 67 PÅ SIDE 12**

61. Kor gamal er din nåverande eller siste partner?

- | | |
|-------------------------------------|---|
| 1 <input type="checkbox"/> 18-23 år | 5 <input type="checkbox"/> 42-47 år |
| 2 <input type="checkbox"/> 24-29 år | 6 <input type="checkbox"/> 48-53 år |
| 3 <input type="checkbox"/> 30-35 år | 7 <input type="checkbox"/> 54-59 år |
| 4 <input type="checkbox"/> 36-41 år | 8 <input type="checkbox"/> 60 år og eldre |
-

62. Kva slags utdanning har din nåverande eller siste partner gjennomført? Kryss av for det høgaste alternativet

- 1 Grunnskole (inntil 10 års utdanning)
2 Vidaregåande skole (inntil 12 års utdanning)
3 Høgskoleutdanning (inntil 15 års utdanning)
4 Universitetsutdanning (mer enn 15 års utdanning)
-

63. Er din nåverande eller siste partner yrkesaktiv?

- 1 Ja, i fulltidsarbeid
2 Ja, i deltidsarbeid (mindre enn 30 timer pr. veke)
3 Nei
-

64. Kva er din nåverande eller siste partner si hovedsyssetjing?

- 1 Ufaglært arbeidar
- 2 Faglært arbeidar
- 3 Lågare funksjonær
- 4 Høgare funksjonær
- 5 Sjølvstendig næringsdrivande
- 6 Student
- 7 Heimeverande } **GÅ TIL SPØRSMÅL 66**

65. I si hovedsyssetjing, har din nåverande eller siste partner oppgaver som i stor grad går ut på å leie andre medarbeidarar?

- 1 Ja
- 2 Nei

66. Kor stor bruttoinntekt, før skatt og frådragspostar, hadde partneren din i 2002?

- 1 frå 0 til 100 000 kroner
- 2 frå 100 000 til 200 000 kroner
- 3 frå 200 000 til 250 000 kroner
- 4 frå 250 000 til 300 000 kroner
- 5 frå 300 000 til 350 000 kroner
- 6 frå 350 000 til 450 000 kroner
- 7 frå 450 000 og oppover

67. Kor god råd har du/de samanlikna med folk flest?

- 1 Mykje betre råd
- 2 Noko bedre råd
- 3 Omtrent som folk flest
- 4 Noko dårlegare råd
- 5 Mykje dårlegare råd

**Det var alt!
Tusen takk for hjelpa!**

Skjemaet skal returnerast i svarkonvolutten som var vedlagt då du fekk skjemaet. Når du sender inn utfylt skjema, er du med i trekkinga av eit gavekort til ein verdi av **kr 10 000,-** og ti gavekort til ein verdi av **kr 1 000,-**



Oslo, november 2003
Saksbehandler: Sølvi Flåte
Seksjon for intervjuundersøkelser

Takk for hjelpen!

B

Vi ønsker å takke alle som har sendt inn svar på skjemaet til undersøkelsen trygghet i hverdagen. Til nå har vi fått inn mange svar.

Dersom du ennå ikke har rukket å fylle ut skjemaet, vil vi sette stor pris på om du tok deg tid til det i nærmeste fremtid. Det er selvfølgelig frivillig å delta, men det er svært viktig at så mange som mulig deltar. Da blir resultatene bedre og mer pålitelige.

Alle som fyller ut og returnerer skjemaet er med i trekningen av gavekort til en verdi av kr 10 000,- og ti gavekort til en verdi av kroner 1 000,-.

Som vi har nevnt tidligere, har alle som arbeider i Statistisk sentralbyrå taushetsplikt, og undersøkelsen er i tråd med retningslinjer gitt av Datatilsynet. Ingen opplysninger om hva enkeltpersoner har svart på undersøkelsen vil noensinne bli offentliggjort.

Skulle du ha noen spørsmål om undersøkelsen, eller dersom du trenger et nytt spørreskjema (bokmål eller nynorsk), er det bare å ringe oss gratis på telefon 800 83 028, eller sende en e-post til sfl@ssb.no.

Med vennlig hilsen,

Ole Sandvik
seksjonssjef



Oslo, november 2003
Sakshandsamar: Sølvi Flåte
Seksjon for intervjuundersøkingar

Takk for hjelpa!

NN

Vi ønskjer å takke alle som alt har sendt inn svar på skjemaet til undersøkinga om tryggleik i kvardagen. Til no har vi fått inn mange svar.

Dersom du enno ikkje har rukke å fylle ut skjemaet, vil vi setje stor pris på om du tek deg tid til det i næraste framtid. Det er sjølv sagt frivillig delta, men det er svært viktig at så mange som råd deltek. Då vert resultatane betre og meir pålitelege.

Alle som fyller ut og returnerer skjemaet er med i trekkinga av eit gåvekort til ein verdi av 10 000,- kroner og ti gåvekort til ein verdi av 1 000,- kroner.

Som vi har nemnt tidlegare, har alle som arbeider i Statistisk sentralbyrå teieplikt, og undersøkinga er i tråd med retningslinjer gjeve av Datatilsynet. Ingen opplysningar om kva enkeltpersonar har svart på undersøkinga vil nokosinne bli offentleggjorde.

Skulle du ha nokre spørsmål om undersøkinga, eller dersom du treng eit nytt spørjeskjema (nynorsk eller bokmål), er det berre å ringje oss gratis på telefon 800 83 028, eller sende ein e-post til sfl@ssb.no.

Med venleg helsing,

Ole Sandvik
seksjonssjef

Oslo, 19. november 2003
Saksbehandler: Sølvi Flåte
Seksjon for intervjuundersøkelser

B

Har du sendt inn spørreskjemaet?

For en tid tilbake fikk du tilsendt et spørreskjema i forbindelse med en undersøkelse om trygghet i hverdagen. Da vi ikke kan se å ha mottatt noe skjema fra deg, tillater vi oss å minne om undersøkelsen. Det er frivillig å delta, men resultatet av undersøkelsen avhenger av at så mange som mulig av de som ble trukket ut deltar. Utvalget gir et representativt bilde av befolkningen, vi kan derfor ikke erstatte deg med en annen.

Har du allerede sendt inn skjemaet, ber vi deg se bort fra denne henvendelsen og takker for et verdifullt bidrag til undersøkelsen.

Dersom du ennå ikke har svart, vil vi være veldig takknemlige om du kunne fylle ut skjemaet og returnere det til oss i den frankerte svarkonvoluttet så snart som mulig.

Alle som besvarer og returnerer spørreskjemaet er med i trekkingen av et gavekort på kr 10 000,- og ti gavekort til en verdi av kr 1 000,-.

Undersøkelsen gjennomføres etter lovpålagte regler, og SSB er underlagt kontroll både fra Datatilsynet og vårt eget personvernombud. Det vil aldri bli kjent utenfor Statistisk sentralbyrå hva enkeltpersoner har svart på undersøkelsen.

Har du spørsmål om selve undersøkelsen kan du gjerne ringe oss gratis på telefonnummer **800 83 028**, eller sende en e-post til sfl@ssb.no. Vi viser også til informasjon i tidligere brev. Ta kontakt dersom du ønsker spørreskjema på nynorsk.

Generelle spørsmål vedrørende personvern i SSB kan rettes til SSBs personvernombud, telefonnummer 21 09 00 00 eller e-post personvernombud@ssb.no.

Vi ser fram til å motta ditt skjema!

Med vennlig hilsen



Ole Sandvik
seksjonssjef



Oslo, 19. november 2003
Sakshandsamar: Sølvi Flåte
Seksjon for intervjuundersøkelser

NN

Har du sendt inn spørjeskjemaet?

For ei tid sidan fekk du tilsendt eit spørjeskjema i samband med ei undersøking om tryggleik i kvardagen. Då vi ikkje kan sjå at vi har motteke skjema frå deg, tillet vi oss å minne om undersøkinga. Det er frivillig å delta, men resultatet av undersøkinga avhenger av at så mange som mogleg av dei som vart trekt ut deltek. Utvalget gjev eit representativt bilete av folkesetnaden, og vi kan derfor ikkje erstatte deg med ein annan.

Har du allereie sendt inn skjemaet, ber vi deg om å sjå vekk frå dette brevet og takker for eit verdifullt bidrag til undersøkinga.

Dersom du ennå ikkje har svart, vil vi vere svært takksame om du kunne fylle ut skjemaet og returnere det til oss i den frankerte svarkonvolutten snarast.

Alle som svarer på og returnerer spørreskjemaet er med i trekkinga av eit gåvekort på kr 10 000,- og ti gåvekort til ein verdi av kr 1 000,-.

Undersøkinga vert gjennomført etter lovpålagde reglar, og SSB er underlagt kontroll både frå Datatilsynet og vårt eige personvernombod. Det vil aldri verte kjent utanfor Statistisk sentralbyrå kva enkeltpersonar har svart på undersøkinga. Vi viser også til informasjon i tidlegare brev. Ta kontakt dersom du ønskjer spørjeskjema på nynorsk.

Har du spørsmål om sjølve undersøkinga kan du ringje oss gratis på telefonnummer **800 83 028**, eller sende ein e-post til sfl@ssb.no. Vi viser også til informasjon i tidlegare brev. Ta kontakt dersom du ønskjer spørjeskjema på nynorsk.

Generelle spørsmål om personvern i SSB kan rettast til SSB sitt personvernombod, telefonnummer 21 09 00 00 eller e-post personvernombud@ssb.no.

Vi ser fram til å motta skjemaet ditt!

Med venleg helsing

Ole Sandvik
seksjonssjef

Instruks til dataregistrering av skjema til Undersøkelse om trygghet i hverdagen, prod. nr. 1076

Spm. 16

Problem: Det er krysset av for flere kategorier. Resp. tenker muligens på flere skader, men noen av svarkategoriene er også til dels overlappende (i hjemmet og fritidsaktiviteter)

Løsning: Registrer det første krysset.

Spm. 23

Problem: Det er krysset av for både "ja" og "nei." Det synes nokså åpenbart at de mener å svare "nei" på svaralternativene som er knyttet opp til ja-svaret, altså at de har opplevd samlivsbrudd, men ikke opplevd at tidligere partner gjorde noe av dette.

Løsning: Registrer 1Ja. La 23a stå åpent, og overse 2Nei.

Spm. 26

Problem: Respondentene lar mange spm. stå åpne, men sannsynlig at de mener "nei".

Løsning: La det stå åpent.

Problem: Spm. 26 står ubesvart, men IO har likevel svart på spm. 27-52. (Registreringsprogrammet hopper automatisk til spm. 53).

Løsning: For å få registrert spørsmålene imellom, registrer på spm. 26j: "ja", noen gang tidligere i livet. Gå så videre til neste spm. som er besvart.

Spm. 56 + 64

Problem: Det er krysset av for både 2Faglært arbeider og 5Selvstendig næringsdrivende.

Løsning: Registrer 5Selvstendig næringsdrivende.

Problem: Det er krysset av for både 6student og 7hjemmeværende.

Løsning: Registrer 6student.

Spm. 59

Problem: Resp. har krysset av for 1Trygder og skrevet "barnetrygd" ved siden av.

Løsning: Skal ikke registreres, da barnetrygd ikke er en trygdeytelse i vanlig forstand.

Kommer du over tilfeller du er i tvil om, noter problemstilling og IO-nr. og konferer med Sølvi.

De sist utgitte publikasjonene i serien Notater

- | | | | |
|---------|--|---------|---|
| 2003/83 | T.H. Christensen: Boligprisindeksen. Datagrunnlag og beregningsmetode. 20s. | 2004/4 | A.H. Foss: Kvaliteten i arbeidsmarkedsdelen i Folke- og boligtellingsen 2001. 42s. |
| 2003/84 | G. Dahl: Enslige forsørgere med overgangstønad. Økonomisk situasjon etter avsluttet stønad. 74s. | 2004/5 | L.C. Zhang: Domene-estimering i lønnsstatistikk. 14s. |
| 2003/85 | T.M. Normann: Omnibusundersøkelsen august/september 2003. Dokumentasjonsrapport. 36s. | 2004/6 | J. Kjølvik: Del I: Kommunenes utgifter til primærlegetjenesten 2002. Del II: Organisering av legevaktjenesten. 52s. |
| 2003/86 | T. Eika og T. Skjerpen: Hvitevarer 2004. Modell og prognose. 19s. | 2004/7 | K. Olsen: Forsystem for ikke-finansielle foretak i nasjonalregnskapet, dokumentasjon av teknisk drift. 29s. |
| 2003/87 | S. Blom og B. Lie: Holdningen til innvandrere og innvandring. Spørsmål i SSBs omnibus i august/september 2003. 58s. | 2004/8 | K. Olsen: Database for de institusjonelle sektorene i nasjonalregnskapet, dokumentasjon av teknisk drift. 24s. |
| 2003/88 | A. Holmøy: Undersøkelse om livsløp, aldring og generasjon (LAG). Dokumentasjonsrapport. 135s. | 2004/9 | K. Olsen: Forsystem for finansielle foretak i nasjonalregnskapet, dokumentasjon av teknisk drift. 30s. |
| 2003/89 | Ø. Kleven og E. Wedde: Medieundersøkelsen 2002. Dokumentasjonsrapport. 43s. | 2004/10 | T. Bye, P.R. Johansen og K.G. Salvanes: Evaluering av Arbeidstilbudsforskningen i SSBs forskningsavdeling. 119s. |
| 2003/90 | S. Derakhshanfar, S. Lien og C. Nordseth: FD - Trygd. Dokumentasjonsrapport. Barnetrygd. 1996-2002. 44s. | 2004/11 | A. M. Auno, B. Gabrielsen, T. Hagen, T. Kvalø og K. Vetvik: ILO-Arbeidskraftregnskap. Delprosjekt arbeidstid. 44 s. |
| 2003/91 | J. Larsson og K. Telle: Dokumentasjon av DEED. En database over bedriftspesifikke miljødata og økonomiske data for forurensende norske industribedrifter. 16s. | 2004/12 | K. Lorenzen: Dokumentasjon av registrering av selvstendige i 2000 - kriterier for opplasting og oppfølging etter opplasting. 41s. |
| 2003/92 | J.I. Hamre: Undersøkelsen om legemeldt sykefravær. Dokumentasjon av utvalgsplan, trekking og rullering for 2003. 37s. | 2004/13 | S. Flåte, B.O. Lagerstrøm og E. Wedde: Barns levekår i lavinntektsfamilier. Dokumentasjonsrapport. 68s. |
| 2004/1 | A.G. Pedersen: Sammenligning av manuell og auomatisert metode ved koding av dødsårsak. 22s. | 2004/14 | D.Q. Pham: Korrigering for helligdager for ukeverk i AKU. 27s. |
| 2004/2 | T.M. Köber: Registerbasert sysselsettingsstatistikk for helse og sosialhjelp. 42s. | 2004/15 | T.M. Normann: Omnibusundersøkelsen november/ desember 2003. Dokumentasjonsrapport. 49s. |
| 2004/3 | T. Dypbukt: Tilpasningseffekter av utbytteskatten i 2000/2001. 38s. | 2004/16 | A. Sundvoll og L. Taule: Utviklingsprosjekt for kirkelig tjenestestatistikk. Dokumentasjonsrapport. 51s. |